



PROGRAMME

---

THÉÂTRE ANDRÉ MALRAUX

N° 70

# EDITO

---



**Patrick Ollier**  
Député-Maire  
de Rueil-Malmaison  
Président  
de la Métropole  
du Grand Paris



**Olivier de la Serre**  
Président  
de la S.E.M T.A.M  
Adjoint au maire  
délégué aux affaires  
culturelles



## Merci !

Merci au public de nous avoir fait confiance à l'occasion de la précédente saison, une saison qui a su vous émouvoir et vous enthousiasmer. Avec le soutien d'un large public, adhérents fidèles, nouveaux publics ou spectateurs occasionnels, le Théâtre André Malraux s'est affirmé au fil des années comme un lieu incontournable de la scène culturelle en Ile-de-France.

Cette notoriété permet à notre théâtre d'être particulièrement demandé pour des tournages télévisés auxquels les Rueillois sont conviés ou des répétitions d'importants spectacles en départ de tournées.

Merci également aux artistes venus souvent des quatre coins du monde qui nous ont fait vivre de merveilleux moments au rythme des spectacles sous toutes leurs formes.

Au programme de cette nouvelle saison riche en émotions, une sélection variée, ouverte et originale de spectacles. Des « têtes d'affiche » bien sûr, des reprises des succès parisiens, des œuvres du répertoire, mais aussi de nombreux spectacles qui vous feront découvrir de nouveaux talents.

Le seul dénominateur commun à cette programmation est l'exigence de qualité qui est la nôtre et que partage toute l'équipe qui concourt, avec passion, au succès de votre théâtre.

Au cœur de la politique culturelle de notre ville, le Théâtre André Malraux participe au plaisir de vivre à Rueil-Malmaison et à son rayonnement.

# EQUIPE

Président  
**Olivier DE LA SERRE**

Vice Présidents  
**Alain BOUTEILLER** et **Denis GABRIEL**

.....  
**Pascale ANTOONS**  
Direction

**Anne HABERMEYER** et **Bertrand MILLET**  
Programmation des spectacles

.....  
**Francis LE BRIS**  
Directeur de la Communication,  
des Relations Publiques et commerciales,  
Directeur des cinémas

**Philippe BEUNARD**  
Directeur Technique

**Laurent HAGEGE**  
Directeur d'Exploitation des cinémas

.....  
**Franco PINNA**  
Régisseur Principal

**Christophe DESHAYES**  
Régisseur des cinémas

.....  
**Simon DAVID**  
Régisseur plateau-vidéo

**Melki KHERFI**  
Régisseur lumières

**Hadrien POUILLOT**  
Régisseur son

**Patrick ROBILLIARD**  
Régisseur plateau

**Charline RAMETTE**  
Apprentie lumières

.....  
**Johan BEDER**  
Responsable Billetterie

**Mathilde MONVILLE**  
Accueil-Billetterie

**Catherine BRU**  
Accueil-Billetterie

**Régis DENEL**  
Accueil

**Angélique HURM**  
Responsable du personnel de salle

et tous les personnels d'accueil et du bar,  
les techniciens du spectacle  
qui contribuent à la réussite de nos soirées.

.....  
**Jean-Pierre BOISEAUX**  
Comptabilité

**Sophie DORSÈNE**  
Relations Publiques / scolaires / pratiques amateurs

**Marceau GUILLAUME**  
Agent polyvalent

**Isabelle LANDAT**  
Secrétariat / Accueil des Compagnies

**Analia LÉPINE**  
Responsable informatique et réseaux

**Marie-Josèphe MARIE**  
Secrétariat / Comptabilité

**Abdel NEGHIZ**  
Maintenance des bâtiments et des équipements

.....  
**Cécile BOULAY**  
Assistante de direction des cinémas

**Hocine BOUKHATEM**  
Contrôleur caissier

**Rachid BOUZIANE**  
Opérateur projectionniste

**Ulysse DAGUZAN**  
Technicien / Agent d'accueil

**Anissa JADIR**  
Agent d'accueil

**Sébastien JOLIBOIS**  
Agent d'accueil

**Jean-Christophe MAZET**  
Technicien / Agent d'accueil

**Mélanie PIN**  
Technicienne / Agent d'accueil

**Juan RODRIGUEZ**  
Agent d'accueil

## STIMULEZ VOTRE CURIOSITÉ !

L'annonce d'une nouvelle saison est toujours une heureuse perspective mais elle est surtout la promesse d'une nouvelle page à écrire dans l'histoire de cet espace de culture au sein duquel nous aimons nous retrouver : le Théâtre André Malraux.

Ce théâtre ouvert au monde, à la pluralité des expressions artistiques et à tous les publics, est le lieu de tous les possibles. Il offre un terreau idéal au développement de la curiosité.

A la singularité de chacun d'entre vous, répond la multiplicité des propositions artistiques. Il n'y a, pour cela, qu'à lire le programme !

Avec humour, poésie, gravité, virtuosité, imagination, exigence, engagement, générosité, liberté, l'ensemble des artistes qui vous accompagneront tout au long de cette nouvelle saison, ré enchanteront votre quotidien pour vous parler au cœur et à l'esprit.

Toutes les humeurs du monde s'y retrouvent et révéleront un paysage intérieur unique qui sera le vôtre.

**« Nous sommes chargés de l'héritage du monde, mais il prendra la forme que nous lui donnerons »** André Malraux

A vous de choisir votre feuille de route : croisez ou décroisez les fils, une maille à l'envers, une maille à l'endroit, aujourd'hui cette saison vous appartient et le théâtre n'attend que vos éclats pour vibrer !

### Vous êtes les bienvenus !

**Anne Habermeyer** et **Bertrand Millet**  
Programmateurs artistiques

# ADHESIONS

## REJOIGNEZ LES ADHERENTS DU THEATRE ANDRE MALRAUX ET PROFITEZ DES AVANTAGES DES CARTES "PLEIN FEUX"

### CARTE "PLEIN FEUX"

Grâce à votre carte « Plein feu » vos avantages sont les suivants :

- 1/ Priorité de location pour tous les spectacles de la saison
- 2/ Réduction de 3 à 4 € par place et par adhésion sur la majorité des spectacles
- 3/ Envoi à domicile de nos programmes et informations prioritaires

### CARTE "PLEIN FEUX +"

Profitez de tous les avantages de la carte « Plein Feu » avec en plus :

- 4/ Assurance annulation (jusqu'à 48h avant la représentation)  
En cas d'empêchement, reprise des billets pour 3 annulations maximum par saison (1<sup>er</sup> spectacle, remboursement de 100 % du prix mentionné sur le billet, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> spectacles : remboursement de 50 %)
- 5/ Location prioritaire de places supplémentaires (à plein tarif) pour des amis à raison d'une place supplémentaire par adhésion et ce pour 1, 2 ou 3 spectacles de votre choix dans la saison.

23 €	40 €	15 €	+12 €	30 €	47 €	+12 €
Pour 1 personne	Plein Feu « duo » pour 2 personnes	Scolaires, étudiants - 26 ans Demandeurs d'emploi	Pour les spectateurs n'habitant pas les Hauts-de-Seine ajouter 12€ par personne	Pour 1 personne	Plein Feu « duo » pour 2 personnes	Pour les spectateurs n'habitant pas les Hauts-de-Seine ajouter 12 € par personne

les Hauts-de-Seine  
la **vallée de la culture**

2017-2018



DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE SCEAUX



LA SEINE MUSICALE - Île Seguin - Boulogne-Billancourt

Le Département des Hauts-de-Seine vous propose expositions, spectacles, concerts et animations dans ses sites départementaux.

Retrouvez la programmation de la saison culturelle sur [www.hauts-de-seine.fr](http://www.hauts-de-seine.fr)

 **hauts-de-seine**  
LE DÉPARTEMENT



# PRATIQUE

## THEATRE ANDRE MALRAUX

BILLETTERIE : 01 47 32 24 42 - [WWW.TAM.FR](http://WWW.TAM.FR)

9 Place des Arts - 92500 Rueil-Malmaison / Administration : 01 41 39 07 74

## RESERVER DES BILLETS DE SPECTACLES

### A PARTIR DU SAMEDI 2 SEPTEMBRE

Souscription des adhésions permettant la réservation prioritaire pour l'ensemble de la saison.

### A PARTIR DU SAMEDI 16 SEPTEMBRE

Locations ouvertes pour les spectacles présentés de septembre à décembre pour les non adhérents.

### A PARTIR DU SAMEDI 30 SEPTEMBRE

Locations ouvertes pour l'ensemble des spectacles de la saison pour les non adhérents.

### JOURS ET HEURES D'OUVERTURE DE L'ACCUEIL BILLETTERIE DU THEATRE ANDRE MALRAUX :

Du mardi au samedi de 10h à 19h sans interruption, jusqu'à 21h les soirs de spectacle.

Ouverture pendant les vacances scolaires : du mardi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

### PERSONNES A MOBILITE REDUITE :

Afin de vous accueillir au mieux, merci de bien vouloir nous signaler votre venue lors de votre réservation.

Les places « handicapé » seront attribuées exclusivement aux personnes titulaires d'une carte d'invalidité et à un accompagnateur.

Il en est de même lors des spectacles présentés en placement libre.

**EN CAS DE PERTE DE VOS BILLETS, IL N'EST PAS POSSIBLE D'OBTENIR DE DUPLICATA**

### PLACES NUMEROTEES...

Votre fauteuil vous est réservé et garanti jusqu'à 5 minutes avant l'heure de la représentation.

Au-delà, nous nous réservons le droit de réattribuer votre siège.

### RETARDATAIRES

Les spectacles débutent à l'heure indiquée sur le billet. Au moment le plus propice, vous pourrez être placé(e) dans la limite des places disponibles.

## LE TAM A VOTRE SERVICE

**LE BAR DU THEATRE** vous accueille tous les soirs de spectacles 45 minutes avant le début du spectacle et pendant les entractes.

Le Théâtre dispose d'un système audio à destination des personnes équipées d'un appareil auditif à régler sur la position « T ». Pour les personnes non appareillées ou non équipées de la fonction « T », un casque amplificateur de sons pourra vous être gratuitement prêté contre une pièce d'identité (renseignements à l'accueil).

**UN VESTIAIRE GRATUIT** est à votre disposition (sauf exception) les soirs de représentation.

## QUELQUES PRECISIONS

La distribution et la durée des spectacles mentionnées dans cette revue sont celles fournies par les productions et ne constituent pas un engagement.

Certains spectacles sont en placement libre (fauteuils non numérotés). Cette mention figure sur le billet.

Il est interdit de photographier, avec ou sans flash, de filmer et d'enregistrer les spectacles. Les portables doivent être impérativement éteints dès l'entrée dans la salle de spectacle.

Conformément à la loi anti-tabac applicable depuis le 01/02/2007, Décret n°2006-1386 du 15/11/2006, il est interdit de fumer dans l'ensemble de l'établissement.

# CALENDRIER

## SAISON 2017/2018

### A PARTIR DU SAMEDI 2 SEPTEMBRE

Souscription des adhésions permettant la réservation prioritaire pour l'ensemble de la saison.

### A PARTIR DU SAMEDI 16 SEPTEMBRE

Locations ouvertes pour les spectacles présentés de septembre à décembre pour les non adhérents.

### A PARTIR DU SAMEDI 30 SEPTEMBRE

Locations ouvertes pour l'ensemble des spectacles de la saison pour les non adhérents.

P.T. : Plein Tarif T.A. : Tarif Adhérents N.N. : Place non numérotée

					1 <sup>ère</sup> série		2 <sup>e</sup> série		3 <sup>e</sup> série	Jeunes -20 ans
					P.T.	T.A.	P.T.	T.A.		
<b>Septembre 2017</b>										
NN	Me 20	20h30	LA GLOIRE ET LA CENDRE	Théâtre historique	18	18				12
	Ve 29	20h30	À DROITE, À GAUCHE	Théâtre	42	40	38	35	25	
	Sa 30	20h30	À DROITE, À GAUCHE	Théâtre	42	40	38	35	25	
<b>Octobre</b>										
	Ma 3	20h30	LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY	Théâtre	28	25				18
	Me 4	20h30	LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY	Théâtre	28	25				18
	Sa 7	20h30	VERDI !	Gala lyrique	36	33	33	30		
	Je 12	20h30	LES MANDRAKES D'OR	Gala de magie	32	28				25
NN	Me 11	20h30	Cabaret VIENNE PARIS HOLLYWOOD	Chansons	25	22				
NN	Je 12	20h30	Cabaret VIENNE PARIS HOLLYWOOD	Chansons	25	22				
NN	Ve 13	20h30	Cabaret VIENNE PARIS HOLLYWOOD	Chansons	25	22				
	Sa 14	20h30	BROKEN TANGO	Danse	36	33	33	30		
NN	Lu 16	20h30	LES FOUTEURS DE JOIE	Chansons	18	18				12
	Me 18	20h30	ENSEMBLE	Théâtre	25	22				
	Sa 21	20h30	MICHEL LEEB	Humour	42	38	38	35	30	
<b>Novembre</b>										
NN	Lu 6	20h30	1300 GRAMMES	Théâtre	18	18				12
NN	Ma 7	20h30	1300 GRAMMES	Théâtre	18	18				12
	Ma 14	20h30	IVO LIVI	Théâtre musical	28	25				
NN	Je 16	20h30	LES FILLES AUX MAINS JAUNES	Théâtre	18	18				12
NN	Ve 17	20h00	Cabaret CABARET JAZZ - Patrick Cabon "African Flower"	Jazz	17	14				
NN	Ve 17	20h30	CALYPSO ROSE	Chansons	42	38	38	35		
NN	Sa 18	20h30	OLIVIER DE BENOIST - 0/40	Humour	30	27				20
NN	Lu 20	20h30	C'EST UN PEU COMPLIQUÉ...	Théâtre	25	22				
NN	Ma 21	20h30	C'EST UN PEU COMPLIQUÉ...	Théâtre	25	22				
NN	Me 22	20h30	C'EST UN PEU COMPLIQUÉ...	Théâtre	25	22				
	Je 23	20h30	CONVERSATIONS AVEC MA MÈRE	Théâtre	25	22				
	Sa 25	20h00	LES NOCES DE FIGARO	Opéra	42	40	38	35	25	
NN	Ma 28	20h00	CINÉ CONCERT / Bertrand Tavernier	Ciné concert	5	5				
<b>Décembre</b>										
	Ve 1	20h30	MOZART GROUP	Humour musical	26	23				15
NN	Sa 2	20h30	IMANY	Chansons	42	38	38	35		
NN	Lu 4	20h30	MAD MATHS	Conf. Humorisitique	25	22				
	Ma 5	20h30	L'ÊTRE OU PAS	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Ma 5	20h30	Cabaret MAD MATHS	Conf. Humorisitique	25	22				
	Me 6	20h30	L'ÊTRE OU PAS	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Me 6	20h30	Cabaret MAD MATHS	Conf. Humorisitique	25	22				
NN	Je 7	20h30	MAD MATHS	Conf. Humorisitique	25	22				
	Ve 8	20h30	LE MISANTHROPE	Théâtre classique	28	25				18
NN	Sa 9	20h30	FELLAG	Humour	30	27				20
	Ma 12	20h30	PETROUCHKA - ONIF	Concert	26	23				15
	Ve 15	20h30	LA LÉGENDE D'UNE VIE	Théâtre	30	27				
NN	Ve 15	20h00	Cabaret CABARET JAZZ - Rémi Toulon Trio invite Sébastien Charlier	Jazz	17	14				
	Je 21	20h00	CABARET	Comédie musicale	42	40	40	38	30	
	Ve 22	20h00	CABARET	Comédie musicale	42	40	40	38	30	
	Sa 23	20h00	CABARET	Comédie musicale	42	40	40	38	30	

P.T. : Plein Tarif T.A. : Tarif Adhérents N.N. : Place non numérotée

					1 <sup>ère</sup> série		2 <sup>e</sup> série		3 <sup>e</sup> série	Jeunes -20 ans
					P.T.	T.A.	P.T.	T.A.		
<b>Janvier 2018</b>										
	Je 11	20h30	LE CID	Théâtre classique	28	25				18
NN	Ve 12	20h30	ANTONIO LE MAGICIEN	Magie	25	22				15
NN	Ve 12	20h00	Cabaret CABARET JAZZ - Mourad Benhammou & Jazz Workers Quintet	Jazz	17	14				
NN	Sa 13	20h30	VERINO	Humour	30	27				20
NN	Di 14	16h00	ANTONIO LE MAGICIEN	Magie	25	22				15
	Lu 15	20h30	LE CLAN	Théâtre	28	25				
	Ma 16	20h30	LE CLAN	Théâtre	28	25				
	Me 17	20h30	LE CLAN	Théâtre	28	25				
NN	Me 17	20h30	Cabaret HISTOIRES DE FADO - Miriam Ruggeri	Fado	25	22				
NN	Je 18	20h30	Cabaret HISTOIRES DE FADO - Miriam Ruggeri	Fado	25	22				
NN	Ve 19	20h30	Cabaret HISTOIRES DE FADO - Miriam Ruggeri	Fado	25	22				
NN	Sa 20	20h30	Cabaret HISTOIRES DE FADO - Miriam Ruggeri	Fado	25	22				
	Sa 20	20h30	LES VIRTUOSES	Humour musical	26	23				15
	Ma 23	20h30	UN AIR DE FAMILLE	Théâtre	42	40	38	35	25	
	Me 24	20h30	UN AIR DE FAMILLE	Théâtre	42	40	38	35	25	
	Sa 27	15h00	CIRKAFRIKA 3	Cirque	41	35				25
	Sa 27	20h30	CIRKAFRIKA 3	Cirque	41	35				25
NN	Ma 30	20h30	VENISE N'EST PAS EN ITALIE	Théâtre	18	18				12
NN	Me 31	20h30	VENISE N'EST PAS EN ITALIE	Théâtre	18	18				12
<b>Février</b>										
	Ve 2	20h30	TOUT CE QUE VOUS VOULEZ	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Di 4	17h00	CONCERTO POUR DEUX CLOWNS	Cirque musical	18	18				12
	Ma 6	20h30	SILENCE ON TOURNE	Théâtre	42	40	38	35	25	
	Me 7	20h30	SILENCE ON TOURNE	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Ve 9	20h00	Cabaret CABARET JAZZ - Brouqui Trio "How Little We Know"	Jazz	17	14				
NN	Ve 9	20h30	COMPAGNIE KAFIG - CORRERIA AGWA	Danse	28	25				18
NN	Sa 10	20h30	COMPAGNIE KAFIG - CORRERIA AGWA	Danse	28	25				18
NN	Ma 13	20h30	LES COQUETTES	Humour musical	26	23				15
	Ve 16	20h00	GISELLE	Danse	36	33	33	30		20
<b>Mars</b>										
	Ma 6	20h00	HAMLET	Théâtre	28	25				18
	Je 8	20h30	DARIUS	Théâtre	33	30				
NN	Ve 9	20h30	GASPARD PROUST	Humour	30	27				20
NN	Sa 10	20h30	GASPARD PROUST	Humour	30	27				20
	Ma 13	20h30	CUISINE ET DÉPENDANCES	Théâtre	42	40	38	35	25	
	Me 14	20h30	CUISINE ET DÉPENDANCES	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Ve 16	20h00	Cabaret CABARET JAZZ - Honeymoon Quintet	Jazz	17	14				
	Ve 16	20h30	RÉVERSIBLE - Cie 7 Doigts de la main	Cirque	28	25				18
	Sa 17	20h30	RÉVERSIBLE - Cie 7 Doigts de la main	Cirque	28	25				18
	Ma 20	20h30	CIE RIOULT DANCE NEW YORK - Back to Bach	Danse	28	25				18
	Ve 23	20h30	WATER MUSIC	Concert classique	30	27				
NN	Lu 26	20h30	Cabaret POUR QUE TU M'AIMES ENCORE	Théâtre	25	22				
NN	Ma 27	20h30	Cabaret POUR QUE TU M'AIMES ENCORE	Théâtre	25	22				
	Me 28	20h30	LES FRANGLAISES	Humour musical	30	27				
NN	Me 28	20h30	Cabaret POUR QUE TU M'AIMES ENCORE	Théâtre	25	22				
NN	Je 29	20h30	Cabaret POUR QUE TU M'AIMES ENCORE	Théâtre	25	22				
	Je 29	20h30	LES FRANGLAISES	Humour musical	30	27				
<b>Avril</b>										
	Me 4	20h30	BIGRE	Humour visuel	26	23				15
	Je 5	20h30	BIGRE	Humour visuel	26	23				15
	Ve 6	20h30	BIGRE	Humour visuel	26	23				15
NN	Sa 7	20h30	CHRISTELLE CHOLLET	Humour	30	27				20
	Lu 9	20h30	EDMOND	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Lu 9	20h30	Cabaret LE BOIS DONT JE SUIS FAIT	Théâtre	25	22				
NN	Ma 10	20h30	Cabaret LE BOIS DONT JE SUIS FAIT	Théâtre	25	22				
	Ma 10	20h30	EDMOND	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Me 11	20h30	Cabaret LE BOIS DONT JE SUIS FAIT	Théâtre	25	22				
	Je 12	20h30	LA GARÇONNIÈRE	Théâtre	42	40	38	35	25	
NN	Ve 13	20h30	Cabaret LE BOIS DONT JE SUIS FAIT	Théâtre	25	22				
	Ve 13	20h30	LA GARÇONNIÈRE	Théâtre	42	40	38	35	25	
	Sa 14	20h30	LA GARÇONNIÈRE	Théâtre	42	40	38	35	25	
<b>Mai</b>										
	Lu 14	20h30	PRÉSENTATION DE LA SAISON 2018/2019							
	Ma 15	14h30 & 20h30	PRÉSENTATION DE LA SAISON 2018/2019							
	Mer 16	20h30	PRÉSENTATION DE LA SAISON 2018/2019							

# CONSERVATOIRE

DIRECTION : JEAN-LUC TOURRET



## LUNDI 29 JANVIER À 20H FETES ET VOYAGES

Hector Berlioz, **Carnaval Romain / Harold en Italie** (alto soliste Claire Merlet)  
Claude Debussy, **Nocturnes**  
Orchestre Symphonique, direction Jean-Luc Tournet

## MERCREDI 14 FÉVRIER À 19H30 ORCHESTRES DES JEUNES

Orchestre à cordes 1<sup>er</sup> cycle, direction Dominique Barbier  
Orchestre d'harmonie 1<sup>er</sup> cycle, direction Dominique Troccaz  
Orchestre à l'école des Buissonnets  
Orchestre à cordes 2<sup>e</sup> cycle  
Jeune orchestre symphonique, direction Christophe Roger



## SAMEDI 24 MARS 2018 À 20H CONCERT SYMPHONIQUE XX<sup>E</sup> ET XXI<sup>E</sup> SIECLES

Dimitri Chostakovitch, **1<sup>ère</sup> Symphonie**  
Alexandros Markeas, **Création**  
Jaan Raats, **Concerto pour trompette et piano**  
Solistes Éric Aubier, trompette et Angéline Pondepeyre, piano  
Orchestre Symphonique, direction Jean-Luc Tournet



## LUNDI 28 ET MARDI 29 MAI À 20H SPECTACLE DES CLASSES A HORAIRES AMENAGES

Musique et danse (École Les Trianons et Collège Jules-Verne)

## MERCREDI 13 JUIN À 20H GALA DE DANSE

Avec les classes de Olivier Letu et Sarah Lachèvre, danse classique  
Nathalie Vojtovic, modern jazz  
Avec les ensembles instrumentaux du Conservatoire à Rayonnement Régional de Rueil-Malmaison  
Arrangements Soukeïna Touré  
Direction Christophe Roger  
Extraits du ballet « **Casse Noisette** » de Piotr Ilitch Tchaïkovski  
et de la comédie musicale « **Cats** » d'Andrew Lloyd Webber et T. S. Eliot



# JAZZ AU CABARET

PROGRAMMATION : PHILIPPE PILON

## VENDREDI 17 NOVEMBRE À 20H PATRICK CABON AFRICAN FLOWER

Patrick Cabon (piano), Sylvain Gontard (trompette et bugle), Manuel Marchès (contrebasse), David Grébil (batterie)

Formidable pianiste, Patrick Cabon présente en quartet son disque «African Flower», une relecture inventive et personnelle de l'œuvre de Duke Ellington. La variété des couleurs déployées, la finesse des arrangements et l'efficacité absolue de son swing ont rassemblé public et critique dans un même accueil enthousiaste. «...African Flower swingue quand il le faut, poétise à d'autres moments, et tout cela dans un bain de chaleur qui fait tout le piment du jazz.. »



© D.R.

## VENDREDI 15 DÉCEMBRE À 20H REMI TOULON QUARTET

Rémi Toulon (piano), Sébastien Charlier (harmonica), Jean-Luc Arramy (contrebasse), Vincent Frade (batterie)

Le pianiste et compositeur Rémi Toulon nous invite à un voyage festif et mélodique où la samba côtoie le blues, Gainsbourg croise Djavan et Musset swingue le boogaloo...

Le trio, lauréat du trophée international de Jazz (Montauban 2012) convie aussi à la fête le virtuose et iconoclaste Sébastien Charlier, véritable ovni de l'harmonica diatonique.

« Rémi Toulon, musicien français éclectique et surdoué »  
Jérôme Badini - France Musique

## VENDREDI 12 JANVIER 2018 À 20H MOURAD BENHAMMOU & JAZZ WORKERS QUINTET



© D.R.

Mourad Benhammou (batterie et direction), Fabien Mary (trompette), David Sauzay (saxophone ténor et flûte), Pierre Christophe (piano), Fabien Marcoz (contrebasse)

Batteur de référence sur la scène française, Mourad a su imposer son swing, sa musicalité et son implacable efficacité. Dans la lignée d'Art Blakey, Horace Silver, Lee Morgan...  
« La cohésion est l'un des atouts de cette formation qui réunit la fine fleur des musiciens évoluant dans les styles bop et hard-bop, voire au-delà, mais toujours dans la sphère du jazz dit "classique" »  
Jacques Abocaya - Jazz Magazine



© Annelie Gannet

## VENDREDI 9 FÉVRIER À 20H YVES BROUQUI TRIO HOW LITTLE WE KNOW

Yves Brouqui (guitare), Yoni Zelnik (contrebasse), Philippe Soirat (batterie)

Ce magnifique album est le cinquième d'Yves Brouqui, enregistré cette fois en trio. Influencé par Grant Green, Kenny Burrell, Jim Hall, « Yves Brouqui se distingue par son classicisme, son goût des standards secrets, une attention rigoureuse à la mélodie, à la précision du phrasé et à la limpidité du son... »  
Vincent Bessière - So What  
« La finesse poétique d'Yves Brouqui, sa sobriété et sa musicalité valent systématiquement le déplacement ».  
Jean Szlamowicz - Jazz Hot

## VENDREDI 16 MARS À 20H PREMIERE PARTIE : CONCERT DES ELEVES DU DEPARTEMENT JAZZ DU CRR DE RUEIL-MALMAISON

Elèves de Claude Barthélémy, Philippe Pilon et Antonin Gerbal

## HONEYMOON QUINTET



Aurélie Tropez (clarinette), Nicolas Montier (saxophone alto), Sébastien Gillot (saxophone baryton), Stan Laferrière (banjo), Déborah Tropez-Laferrière (batterie, washboard)

Quand deux sœurs musiciennes épousent deux musiciens, former un orchestre les réunissant est une évidence. Avec l'aide de l'excellent saxophoniste Nicolas Montier, cette formation tout en finesse et en légèreté mais au « drive » redoutable s'attaque au répertoire de Duke Ellington et d'autres maîtres du jazz des années 20 et 30. Seules la technique et la musicalité exceptionnelles de ces cinq artistes pouvaient rendre justice à ce répertoire aussi splendide que difficile.

© D.R.



# LA GLOIRE ET LA CENDRE

## L'ULTIME VICTOIRE DE L'EMPEREUR

MERCREDI  
20  
SEPTEMBRE  
20H30

Théâtre historique  
1H20

Un texte brillant pour revivre le retour magistral des cendres de l'Empereur sur le sol français.

Nous sommes au soir du 15 décembre 1940, à Paris, sous l'occupation allemande : une alerte aérienne oblige deux hommes, un professeur d'histoire et un concierge, à se réfugier dans la cave du lycée où ils travaillent. Dans la pénombre et la peur, le dialogue s'instaure. À la radio, ils entendent qu'Hitler, par bienveillance pour le régime de collaboration de Vichy, a autorisé le rapatriement en France de la dépouille de l'Aiglon, fils de Napoléon 1<sup>er</sup>. L'historien, outré par cette annonce, raconte à son compagnon ce que fut l'extraordinaire expédition du retour des cendres de l'Empereur et le fantastique accueil que le peuple français leur fit à Paris un siècle auparavant, jour pour jour. Le 15 décembre 1840 et le 15 décembre 1940, ce sont vraiment le jour et la nuit...

Si ce huis clos contraint et le récit qu'ils partagent rapprochent les deux hommes, ils ne s'accordent qu'une confiance relative en cette période troublée. La tension monte, leurs secrets respectifs finiront par être démasqués : le heurt est inéluctable !

De Patrick Tudoret  
et Jacques Auxenel

D'après l'ouvrage  
de Patrick Tudoret  
« La Gloire et la Cendre »  
aux éditions La Table Ronde

Mise en scène  
Jacques Auxenel

Avec Bertrand Saint  
et Bruno Biezunski

THÉÂTRE LE SILO  
ET COMPAGNIE  
AUXENEL-CHAPLIN

AVEC LE SOUTIEN DE LA  
FONDATION NAPOLEON



# A DROITE, A GAUCHE

De Laurent Ruquier

Mise en scène  
Steve Suissa

Avec Francis Huster,  
Régis Laspalès,  
Charlotte Kady,  
Isabelle Mergault,  
Jean-Louis Barcelona

Décor  
Bernard Fau

Costumes  
Jean-Daniel Vuillermoz

Lumières  
Jacques Rouveyrollis

Musique  
Maxime Richelme

JMD PRODUCTION

Après le triomphe de *Je préfère qu'on reste amis* découvrez la nouvelle comédie réjouissante et mordante de Laurent Ruquier !

La plume toujours aussi vive et incisive, Laurent Ruquier s'attaque cette fois à la politique en confrontant, l'espace de quelques heures, un acteur célèbre, aux idées solidement à gauche, et un ouvrier chauffagiste votant à droite.

Comment peut-on être un acteur riche, célèbre et être de gauche ? C'est ce que se demandent la plupart des gens de droite.

« *Je n'ai pas les moyens d'être de gauche !* », lance d'emblée en plein dépannage le chauffagiste, grand déçu du socialisme.

« *C'est pour vous que je suis de gauche !* », lui rétorque le privilégié au bord de la crise de nerfs, totalement désemparé par la situation, et parfois à court d'arguments.

La rencontre inattendue entre Francis Huster et Régis Laspalès casse les codes, se joue des stéréotypes, fait vaciller nos opinions. L'analyse est menée finement, et si l'on rit beaucoup, le texte pose aussi les questions essentielles qui font l'essence même du débat politique.

*A droite, à gauche* veut « tordre le cou » aux stéréotypes politiques par le prisme de l'humour et de la réflexion, une bouffée d'oxygène salutaire qui arrive à point, quelques mois après la présidentielle.

VENDREDI

29  
& SAMEDI

30  
SEPTEMBRE  
20H30

Théâtre  
1H35



# LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY

« Les folies sont les seules choses qu'on ne regrette jamais » Oscar Wilde

Par la magie d'un vœu, Dorian Gray conserve la grâce et la beauté de sa jeunesse. Seul son portrait vieillira. Le jeune dandy s'adonne alors à toutes les expériences, s'enivre de sensations et recherche les plaisirs secrets et raffinés.

Cette pièce est l'adaptation théâtrale non censurée de l'œuvre romanesque la plus personnelle d'Oscar Wilde. Un roman qui scandalisa l'Angleterre Victorienne ! L'auteur fut mis en prison pour avoir vécu ce qu'il écrivait.

Les dialogues sont brillants et teintés d'humour, les propos incisifs dans une langue ciselée et délicieuse.

**MARDI**  
**3**  
**& MERCREDI**  
**4**  
**OCTOBRE**  
**20H30**  
.....  
Théâtre  
**1H45**

**SUCCES FESTIVAL**  
**AVIGNON OFF**

D'après l'unique roman d'Oscar Wilde

Adaptation et mise en scène  
**Thomas Le Douarec**

Assistante à la mise en scène  
**Caroline Devismes**

Avec  
**Valentin De Carbonnières,**  
**Caroline Devismes,**  
**Fabrice Scott** et  
**Thomas Le Douarec**

COMPAGNIE  
**THOMAS LE DOUAREC**  
**ET NOUVELLE SCÈNE.**

**LE MASQUE ET LA PLUME** « L'adaptation est très astucieuse. C'est très respectueux du récit et la langue ; c'est un théâtre qui joue la littérature et qui la joue bien ! »

**LE FIGARO MAGAZINE** « L'adaptation de Thomas Le Douarec est excellente. C'est vrai de la forme : concise, vive, brillante, parfaitement dialoguée. Et du fond : elle va à l'essentiel. »

**LE JOURNAL DU DIMANCHE** « Une adaptation déjà culte du sulfureux roman d'Oscar Wilde. Quête absolue de la beauté, hédonisme : les thèmes n'ont pas pris une ride grâce aux talents des comédiens. »



# VERDI !

Avec l'Orchestre de Chambre de la Nouvelle Europe

Chef d'orchestre  
**Nicolas Krauze**

Mise en scène  
**Michel Giès**

Maitre de chant  
**Thomas Palmer**

Direction artistique  
**Béatrice Nedellec**

Avec 10 solistes dont  
**Élodie Hache**, soprano  
et **Olivier Grand**, baryton

Chœur Euphonia  
dirigé par **Aude Glatard**

Costumes  
**Rocelia Evans**

PRODUCTION  
**ALTO CONCERTS**

Au programme :

**FALSTAFF**  
Acte II, 2<sup>e</sup> tableau

**SIMON BOCCANEGRA**  
Acte I, 1<sup>er</sup> tableau

**AÏDA**  
Acte III

Chœurs extraits de **NABUCCO,**  
**LE TROUVÈRE** et **AÏDA.**

Trois œuvres majeures de Verdi avec orchestre, chœurs et solistes pour une grande soirée lyrique.

Giuseppe Verdi est l'un des compositeurs les plus prolifiques et influents du 19<sup>e</sup> siècle.

Occupant une place prépondérante dans l'ensemble de son œuvre, ses vingt huit opéras dont certains des thèmes sont désormais inscrits dans la culture populaire, se jouent régulièrement sur les scènes du monde entier et dominant encore le répertoire lyrique un siècle et demi après leur création.

Amoureux fou de la voix et homme de théâtre, Verdi a transformé l'opéra italien en lui apportant une nouvelle intensité émotionnelle magnifiquement portée par l'orchestration, la dramaturgie et ses célèbres grands chœurs.

**SAMEDI**

**7**  
**OCTOBRE**  
**20H30**

.....  
Pièces d'opéra

**1H45**  
avec entracte



## VIENNE-PARIS-HOLLYWOOD

## LES MANDRAKES D'OR 2017

28<sup>E</sup> EDITION DU FESTIVAL INTERNATIONAL DE L'ILLUSION ET DE LA PRESTIDIGATION

MERCREDI

11

JEUDI

12

& VENDREDI

13

OCTOBRE

20H30

SALLE CABARET

Tour de chant

1H15

Un hommage aux compositeurs juifs autrichiens ou allemands qui ont fui le nazisme et se sont exilés en France ou aux USA.

Korngold, Glanzberg, Weill ou Hollaender sont autant de noms que les mélomanes connaissent tous, de compositeurs dont on siffrote les « tubes ». Ces artistes admirables furent emportés par les tourments de l'histoire qui les ont contraints à un exil douloureux et pourtant, quelle force, quelle joie lumineuse dans leurs compositions ! Si certaines pages traduisent les peurs et les angoisses suscitées par le bruit des bottes et des bombes, leur joie de vivre et leur désir de créer nous offrent des mélodies et des chansons radieuses qui sont autant de pieds de nez malicieux ou poétiques face à l'intolérance.

Isabelle Georges et Jeff Cohen nous proposent de marcher dans les traces de ces hommes admirables, passant de la musique classique au cabaret ou au cinéma. Ils leur rendent un hommage humble mais passionné, empli de tendresse, de poésie et d'humour.

Des chansons de Kurt Weill, Norbert Glanzberg, Erich Wolfgang Korngold, Friedrich Hollaender,...

Avec Isabelle Georges, voix  
Jeff Cohen, piano

LES CONCERTS PARISIENS

Gilles Arthur présente les plus grands magiciens du monde

Les plus grands magiciens venus du monde entier réunis sur le plateau du Théâtre André Malraux !

Parce qu'ils apportent du rêve, les prestidigitateurs et illusionnistes séduisent un public de plus en plus nombreux... Ils n'émerveillent plus seulement les jeunes enfants, mais aussi celles et ceux qui le sont restés !

L'une des plus grandes manifestations de magie d'Europe vous donne rendez-vous au Théâtre André Malraux. Cette année encore, pour la 28<sup>e</sup> édition, toute l'équipe du festival « Les Mandrakes d'Or » a le plaisir de vous présenter ce qui se fait de mieux dans toutes les catégories de l'art magique.

Cette grande nuit de la magie accueillera des artistes d'exceptions sélectionnés tout au long de l'année par l'Académie Française des Illusionnistes.

Un programme unique avec des artistes venus du monde entier pour nous transporter dans un univers où tout devient enfin possible... même l'irrationnel !

Grandes Illusions, manipulations, poésie et humour se mêlent dans un festival d'effets magiques et d'habiletés pour une soirée exceptionnelle.

Nous vous invitons à présent à venir découvrir les grands noms de demain !

JEUDI

12

OCTOBRE

20H30

Magie internationale

1H30 environ

LE NOUVEL OBSERVATEUR « Artiste surdouée héritière de Zizi Jeanmaire et Liza Minelli ! »

LES ECHOS « Isabelle Georges module sa voix comme le plus docile des instruments... Elle appartient à l'espèce trop rare de celles qui savent tout faire et que les Anglo-Saxons pourraient légitimement nous envier. »



# LES FOUTEURS DE JOIE

## DES ETOILES ET DES IDIOTS

« On ne sait pas si chanter fait changer le monde mais, dans le doute, on le fait quand même ! »

Ils sont fous. On s'en doutait. Mais cette fois, c'est une certitude. Vite ! Un théâtre ! De la lumière ! Capturons-les, ces lions enragés, primates chantants, clowns récidivistes. Ce n'est pas un concert que les Fouteurs de Joie proposent, c'est une expérience. Dynamique. Tendre. Éphémère. Une expérience de l'instant, de la JOIE ! La joie, victoire sur l'obscurantisme, les dogmes et la peur.

Les Fouteurs de joie, collectif de cinq artistes hors pair, enflamment la scène de leurs chansons pleines de gouaille et d'humour. Ces multi instrumentistes (clarinette, sax, contrebasse, ukulélé,...) ont tous les talents : chansons réalistes, chansons d'amour, chansons engagées, toutes sont interprétées avec une formidable énergie qui balaie petits tourments et grands tracas.

En route pour les étoiles ! Il sera toujours temps de redevenir idiots !

# BROKEN TANGO 2.0

SAMEDI

14

OCTOBRE  
20H30

Danse

1H30

Quinze artistes danseurs, musiciens, chanteurs et acteurs sur scène pour une soirée haute en couleur, intemporelle où tout est illusion.

La Compagnie argentine R.E.A Danza utilise les éléments de base du tango traditionnel tout en y ajoutant des gestes nouveaux.

La vie dans un bordel de Buenos Aires, au début du XX<sup>e</sup> siècle, était comparable à un tango brisé qui aurait plié sous le poids du mensonge. Il doit y avoir plus que l'héritage de ce quartier misérable empli de mélancolie. Tous rêvent d'un autre tango essayant de combattre la tristesse qui les poursuit sans relâche.

Ainsi, lors du spectacle, on verra se succéder des formes anciennes (Gallo ciego, Canaro en Paris) et modernes (Duelo de facón, Contrabajeando), mais aussi un mélange de ces deux formes. Ils ont développé un langage qui leur est propre en réunissant différentes techniques comme le ballet, la danse contemporaine et même l'acrobatie.

**Chorégraphies**  
**Diego Arias**

Danseurs **Ximena Carnavale, Eulalia Gatell, Maria Medina, Estefania Yuste, Mercedes Angel Lopera, Nacho Fortes, Martin Acosta, Jupa Arias, Diego Arias**

Acteurs **Norma Garcia, Juan Arias**

Musiciens  
**Juan Baca**, contrebasse  
**Mariano Gonzalez**, bandoneon  
**Juan Ramon Veredas**, piano  
**Lorenzo Triviño**, violon  
**Nicolas Leguizamon**, guitar

Chanteurs  
**Humberto Buenaventura, Gabi Loria**

Direction technique  
**Eladio Cano**

COMPAGNIE R.E.A DANZA  
ET D PROD EVENTS

LUNDI

16

OCTOBRE  
20H30

Concert

1H20

LES  
MIGNARDISES  
DU TAM

Interprètes  
**Christophe Dorémus, Nicolas Ducron, Alexandre Léauthaud, Laurent Madiot et Tom Poisson**

Collaboration artistique  
**Christophe Gendreau**

Création lumière  
**Laura Sueur**

Son et lumière  
**Christophe Genest**

PRODUCTION LES  
FOUTEURS DE JOIE

**TELERAMA** « Un quintette poético-burlesque entre fanfare joyeuse et boys band humaniste, qui fait de la musique sérieusement sans se prendre au sérieux. »

**REG'ARTS** « C'est joyeux, enjoué, rythmé, allègre, burlesque, un vrai moment hors du temps qui sait divertir avec finesse et efficacité. »

# ENSEMBLE

Une tragi-comédie qui nous prend par le rire et le cœur !

Croyant au rire comme antidote au drame, Fabio Marra a écrit une histoire qui se déroule autour d'un thème aussi inconnu qu'universel : la normalité. Qu'est-ce qu'être normal ? Sommes-nous prêts à accepter la différence ?

Isabella, interprétée par **Catherine Arditi**, est une femme déterminée. Elle vit avec son fils Miquélé, un jeune homme simple d'esprit, impulsif et généreux. Cette relation fusionnelle entre une mère et son fils nous parle d'attachement, de sacrifice avec un mélange de tendresse et d'ironie.

Fabio Marra traite le sujet sans mélo ni trémolos. Difficile de dépeindre les innocents sans les caricaturer. Fabio Marra y parvient grâce à son tact.

MERCREDI

18  
OCTOBRE  
20H30

Théâtre  
1H20

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

2 NOMINATIONS  
AUX MOLIERES 2017

CATHERINE ARDITI,  
MOLIERE  
DE LA  
MEILLEURE  
COMEDIENNE



Écrit et mis en scène  
par **Fabio Marra**

Avec **Catherine Arditi**,  
**Sonia Palau**, **Floriane  
Vincent** et **Fabio Marra**

Scénographie  
**Claude Pierson**

Costumes  
**Céline Curutchet**

Musique conception  
et interprétation  
**Les Guappecartò**

Prises de son et mixage  
**Natale La Riccia**,  
**Angelo de Lisi**,  
**Vonig Le Mée**

Percussion du dernier titre  
**Natale La Riccia**

Violoncelle  
**Diego Cardoso**

Lumières **Cécile Aubert**

LE PETIT MONTPARNASSE,  
ATELIER THÉÂTRE ACTUEL,  
CARRAZZONE TEATRO  
ET LM PRODUCTION

**TELERAMA** « Une comédie familiale émouvante. Interprétant lui-même avec une rare délicatesse et un humour délicieux ce Miquélé apparemment retardé, Fabio Marra sensibilise avec finesse et générosité le public via cette histoire tout sauf caricaturale et naïve. C'est qu'elle est incarnée par des comédiens qui trouvent constamment le regard exact, le geste ordinaire qui justement émeut... »

**LE FIGARO MAGAZINE** « Une comédie simple et sincère, nourrie de bons sentiments et de délicatesse jouée avec allégresse. » Philippe Tesson

# MICHEL LEEB 40 ANS

40 ans de bonheur pour 2 heures de plaisir !

Cet anniversaire, Michel Leeb tenait à le fêter sur scène : pour lui, 40 ans de carrière, c'est avant tout 40 ans de partage avec un public fidèle, qui l'a suivi dans le rire, la comédie et la musique. « J'ai reçu des milliers et des milliers de cadeaux depuis toutes ces années. Les gens ne s'imaginent pas à quel point ils ont nourri ma créativité. A mon tour de leur faire un cadeau... »

Ce cadeau, ce sera un one man show à son image, rempli de souvenirs, avec des parodies, des imitations et des sketches désormais cultes. Et comme l'artiste aime le mélange des genres et des talents, il sera accompagné par cinq musiciens, pour une ambiance live, chic et joyeuse à la fois... « Ce sera un véritable spectacle de Music-hall comme je les aime. Car seul le Music-hall peut offrir autant de plages d'émotions. Un cadeau comme un livre que l'on va feuilleter ensemble... »

De l'humour, du swing et de la complicité : un événement tout en élégance à ne pas manquer !

SAMEDI

21  
OCTOBRE  
20H30

One man show  
avec orchestre

2H

Écrit et interprété  
par **Michel Leeb**

Mise en scène  
**Victor Bosch**

Chef d'orchestre  
et trompette  
**Dominique Rieux**

Piano  
**Thierry Olle**

Basse  
**Dominique Westrich**

Batterie  
**Andre Neufert**

Saxophone  
**Christophe Mouly**

2 BELGES PRODUCTIONS  
EN ACCORD AVEC MLP  
TOURNÉE BOOK YOUR  
SHOW



THEATRE  
MUSICAL



# IVO LIVI OU LE DESTIN D'YVES MONTAND

MARDI

14

NOVEMBRE  
20H30

Théâtre musical  
1H30

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF



MOLIERE DU  
SPECTACLE  
MUSICAL

Cinq comédiens qui vous emportent dans un époustoufflant tourbillon de comédie, de chant, de danse et d'humour !

Le 13 octobre 1921, un an avant l'arrivée de Benito Mussolini et des fascistes au pouvoir, naît en Italie, Ivo Livi. Des quartiers mal famés de Marseille aux studios hollywoodiens, des chantiers de la jeunesse aux théâtres de Broadway, des réunions du parti aux diners avec Kroutchev ou Kennedy, comment un fils d'immigrés communistes italiens va devenir un artiste majeur et le témoin des grands moments de l'Histoire du XX<sup>e</sup> siècle. Comment, alors que tout s'y oppose, le petit Ivo Livi, porté par le destin, deviendra le grand Yves Montand ?

De Ali Bougheraba  
et Cristos Mitropoulos

Mise en scène  
Marc Pistolesi

Avec  
Camille Favre-Bulle,  
Ali Bougheraba,  
Benjamin Falletto,  
Cristos Mitropoulos  
et Olivier Selac

Chorégraphies  
Camille Favre-Bulle

Costumes  
Virginie Bréger

Décors  
Olivier Hébert

Lumières  
David Darricarrère

Son  
Matthieu Cacheur

PRODUCTION TEAM  
ROCKET CIE ET  
KI MAIME ME SUIVE

RTL « Un spectacle qui s'adresse à toutes les générations et qui vous met une énergie folle. »

LE PARISIEN « Palpitant... Tout simplement jubilatoire ! »

TELERAMA « Époustoufflant, scotchant, formidable ! »



★★★ MOLIÈRE 2017 ★★★  
MEILLEUR SPECTACLE MUSICAL

IVO ★ LIVI

ou le destin d'YVES MONTAND



Un spectacle de ALI BOUGHERABA  
et CRISTOS MITROPOULOS  
Mise en scène MARC PISTOLESI

Avec CAMILLE FAVRE-BULLE ★ BENJAMIN FALLETTO  
ALI BOUGHERABA ou JEAN-MARC MICHELANGELI  
CRISTOS MITROPOULOS ★ OLIVIER SELAC

Chorégraphies Camille Favre-Bulle ★ Costumes Virginie Bréger ★ Décors Annie Giril, Olivier Hébert  
Son Matthieu Cacheur ★ Lumières David Darricarrère ★ Arrangements musicaux Olivier Selac

www.kimaimemesuive.fr La Team Rocket Cie



# 1300 GRAMMES

1300 grammes est le poids de notre cerveau mais c'est aussi une épopée scientifique qui aide à comprendre l'imbrication au sein de notre cerveau des sensations, réflexions et émotions.

Ce spectacle vous plongera dans le fonctionnement de notre cerveau : son développement, de la naissance à la mort, la circulation des pensées, l'organisation de notre mémoire, le parcours chimique du bonheur, du désir, de l'attachement, de la rupture... comment s'orchestre un organe qui porte la trace de tout ce que nous vivons.

La pièce suit le parcours de Camille, qui, à 34 ans, s'immerge dans des recherches scientifiques pour écrire une pièce sur le cerveau. Elle se retrouve confrontée à une explosion : celle d'un souvenir enfoui, un souvenir d'adolescence ; le destin de son premier amour. Débute alors une quête entre rencontres décisives et témoins du passé, ponctuée par la conférence d'un célèbre neurologue qui l'emmène à la rencontre des coins cachés de son système cérébral.

LUNDI

6

& MARDI

7

NOVEMBRE  
20H30

Création théâtrale

1H30

LES  
MIGNARDISES  
DU TAM

De **Léonore Confino**

Mise en scène  
**Catherine Schaub**

Avec **Tessa Volkine,**  
**Bruno Cadillon,**  
**Olivier Faliez,**  
**Yvon Martin**  
et **Bénédicte Choynet**

Costumes **Julie Allègre**  
Chorégraphies **Magali B.**  
Vidéos **Mathias Delfau**

PRODUCTIONS DU SILLON



# LES FILLES AUX MAINS JAUNES

De **Michel Bellier**

Mise en scène  
**Joelle Cattino**

Avec **Valérie Bauchau**  
ou **Bénédicte Chabot,**  
**Céline Delbecq** ou  
**Inès Dubuisson,**  
**Anne Sylvain**  
et **Blanche Van Hyfte**

Lumières et scénographie  
**Jean-Luc Martinez**

Costumes  
**Camille Levavasseur**

Musique  
**Dominique Lafontaine**

COMPAGNIE DYNAMO,  
AVEC LE SOUTIEN DE LA  
DRAC PROVENCE ALPES  
CÔTE D'AZUR,  
ADAMI ET SPEDIDAM

Un petit bijou pour une ode faite au courage !

1914. Julie, Rose, Jeanne et Louise travaillent dans une usine d'armement. On les appelle les « obusettes » ou encore « les filles aux mains jaunes » car la manipulation quotidienne des substances explosives colore durablement leurs mains et leurs cheveux. Elles ont, toutes les quatre, un mari, un frère, des fils sur le front, une famille à nourrir « sans homme à la maison ».

Dans l'enfer de l'arsenal, empoisonnées chaque jour par cette poudre jaune qui ne part plus à la toilette, payées deux fois moins que les hommes, elles font la connaissance de leur destin d'ouvrières et découvrent tout à la fois la liberté de corps, de paroles, d'esprit.

Les filles aux mains jaunes vont vivre là, jusqu'à la fin de la guerre, quelque chose qui ressemble à un début d'émancipation.

JEUDI

16

NOVEMBRE  
20H30

Théâtre

1H20

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

LES  
MIGNARDISES  
DU TAM

**LA LIBRE BELGIQUE** « Quand la violence du contexte se heurte à une mise en scène si délicate et à des comédiennes si poignantes, l'émotion pure surgit ! »

**LA PROVENCE** « Un texte intelligent et émouvant servi par des comédiennes criantes de vérité. Un spectacle édifiant et salutaire qui vous interpellera. »

**LE BRUIT DU OFF** « Des comédiennes lumineuses, une mise en scène délicate, un texte brillant. L'émotion est intense. Un théâtre social d'une qualité rare. »



## CALYPSO ROSE

VENDREDI

17  
NOVEMBRE  
20H30

Concert

1H15 environ

VICTOIRE  
DE LA MUSIQUE 2017

L'artiste qui a enflammé les Victoires de la Musique !  
Victoire du meilleur album « Musique du monde ».

Reine incontestée du calypso depuis plus d'un demi-siècle, Calypso Rose a remporté ce 10 février dernier, une Victoire de la Musique avec *Far From Home*, un album qui porte sur trois titres la signature musicale d'un certain Manu Chao ! Un Prix qu'elle dédie à son arrière-grand-mère, une esclave originaire de Guinée française...

Aussi légendaire que le calypso, musique populaire de carnaval des Caraïbes, cette superstar septuagénaire savoure aujourd'hui une reconnaissance internationale tardive qui rappelle la formidable aventure musicale de Cesaria Evora ou Compay Segundo.

D'une voix débordante de vitalité, elle chante une musique qui appelle à la danse, et dénonce les injustices sociales avec une conscience politique tout aussi alerte. Portée par les rythmes chaleureux de son île, cette sémillante artiste distille une joie de vivre... irrésistible !

Chant  
**Mc Cartha Lewis**  
dite « Calypso Rose »

Choristes  
**Pascale Kameni Kamga**  
et **Audrey Gbaguidi**  
Batterie **Gregory Louis**  
Basse **Corey Wallace**  
Guitares  
**Jean M'Ba N'Guema**  
Claviers **David Aubaile**  
Saxophone **Fabien Kisoka**  
Trompette & Trombone  
**Sylvain Bardiau**  
Ingénieur du son  
**Jean-François Grimont**  
Régisseur **Ahmed Kechit**

EN ACCORD AVEC  
AZIMUTH  
ET BECAUSE MUSIC

## OLIVIER DE BENOIST 0/40

L'humoriste nous revient en grande forme, plein de verve, de spontanéité et d'humour, dans un spectacle incisif et décapant.

Promis juré ! Olivier de Benoist ne s'attaquera plus aux femmes dans ce nouveau spectacle ! Prenant conscience de sa légère obsession à l'égard de la gent féminine, Olivier de Benoist décide de faire amende honorable. Après un passage chez les misogynes anonymes pour soigner son encombrante pathologie, c'est l'heure du bilan... ODB refait le film de sa vie, tel un équilibriste, avec un risque de rechute qui le guette à chaque réplique.

À 40 ans on arrête les conneries ou... on les commence ! Après quatre mois joués à guichets fermés au Café de la Gare, Olivier De Benoist s'en va parcourir les routes de France, Belgique et Suisse pour une grande tournée, que nous voulions absolument vous proposer au Théâtre André Malraux.

SAMEDI

18  
NOVEMBRE  
20H30

One man show

1H30

Texte  
**Olivier de Benoist**  
et **Paul-Marie Debrie**

PRODUCTION  
KI M'AIME ME SUIVE

LE FIGARO « Un enfant de Coluche »  
TELEMATIN « Un rire toutes les 10 secondes »  
FEMME ACTUELLE « Le Prince de l'humour »



## C'EST (UN PEU) COMPLIQUE D'ETRE L'ORIGINE DU MONDE

LUNDI

20

MARDI

21

& MERCREDI

22

NOVEMBRE

20H30

Comédie

1H15

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

Suis-je si égoïste ? Une sorcière ? Une déjà mauvaise mère ?

Chloé et Tiphaine se débattent dans le tourbillon de la maternité. Dans un monde phallogocentré, en une succession de tableaux crus et hilarants, elles affrontent un changement de vie définitif : devenir mère, cette catastrophe.

Équipées de post-it et de ballons de baudruche, Les Filles de Simone explosent le mythe sacralisé du bonheur maternel. Le ventre qui gonfle, le désir qui fuit, les peurs comme une invasion de sauterelles et les fantômes des modèles qui s'en mêlent, Simone de Beauvoir ou Élisabeth Badinter. L'enfant naît, c'est un miracle et une purge. L'amour et la panique. Les grands-parents font une OPA sur le même. Le quotidien professionnel part en vrille entre les bricolages des plannings et les injonctions des spécialistes. En une succession de tableaux crus et hilarants, Chloé et Tiphaine traversent les affres de la maternité. L'intime et le politique s'emmêlent. Névroses et ravissements, injonctions contradictoires de la mère, du voisin, du patron, du médecin... Les comédiennes plongent avec un culot libérateur dans ce grand chaos.

**LE FIGARO** « De jeunes artistes qui, comme des clowns inspirés, racontent sans détours, sans atours. Sans peur de la crudité de la réalité. Être mère, quelle galère ! Elles sont merveilleuses. Drôles, audacieuses, insolentes, joyeuses, intelligentes. » Armelle Héliot

**ELLE** « La pièce décrypte avec subtilité et profondeur les méandres de la maternité. Les Filles de Simone démontrent combien la maternité est un sujet politique. » Laure Leter

Création collective  
des Filles de Simone

Mise en scène  
Claire Fretel

Avec Tiphaine Gentillau  
et Chloé Olivères

Lumières  
Mathieu Courtaillier

COMPAGNIE  
LES FILLES DE SIMONE,  
CRÉAT'YVE, LA LOGE,  
LE PRISME,  
LA CIE DU ROUHAULT  
ET SOY CRÉATION

Texte publié aux éditions  
Actes Sud-Papiers

De Santiago  
Carlos Ovés et  
Jordi Galcerán d'après  
le scénario du film  
*Conversations  
con mama* de  
Santiago Carlos Ovés

Version théâtrale  
Jordi Galcerán

Traduction  
Dyssia Loubatière

Mise en scène  
Pietro Pizzuti

Assistant à la  
mise en scène

Vincent Vanderbeeken

Avec Jacqueline Bir  
et Alain Leempoel

Scénographie et costumes  
Delphine Coers

Lumières Marc Lhommel

Musiques  
Laurent Beumier

Professeur de danse  
Daniela Lucà

Vidéo Benoît Gillet

Régie Aurore Mignolet et  
Thierry Mukala

PRODUCTION PANACHE

## CONVERSATIONS AVEC MA MERE

Cette histoire drôle et émouvante touche surtout par la tendresse et l'espèglerie entre une mère et son fils, sans oublier l'amour dissimulé par la grande pudeur de leur relation.

L'histoire se déroule en Argentine au début des années 2000. Jaime et sa mère vivent dans deux mondes différents, étrangers l'un à l'autre. Elle se débrouille toute seule dans un appartement prêté par son fils. Lui mène une vie confortable avec sa femme, ses enfants et sa belle-mère dans une belle villa. Jusqu'au jour où Jaime est licencié...

C'est cette relation mère-fils que nous conte ce texte, tout en finesse. Les sentiments filiaux s'incarnent avec pudeur et justesse : l'incompréhension, le jugement, mais aussi la tendresse puis la complicité. Le verbe haut et le tempérament fougueux, Mama a 82 ans et la répartie facile. **Jacqueline Bir**, immense comédienne et grande vedette du théâtre belge, incarne à la perfection cette femme de caractère. **Alain Leempoel** (Jaime) sublime la relation tantôt pleine de tendresse, drôle, tumultueuse et immuable qui lie les deux personnages. Un très bel hommage rendu à toutes les mères.

JEUDI

23

NOVEMBRE

20H30

Théâtre

1H20

**LA LIBRE BELGIQUE** « Tendre duel entre une mère et son fils (...) nul doute que l'émotion des spectateurs était due autant à la pièce juste et sensible qu'à la performance de ces deux acteurs dont le duo complice fonctionne à merveille. »

**MOUSTIQUE** « Magnifiquement interprété par Jacqueline Bir, Conversations avec ma mère parle de tout ce que l'on ne se dit pas. Et que l'on regrette de ne pas avoir dit quand il est trop tard. »

OPERA



# LES NOCES DE FIGARO

**SAMEDI**  
**25**  
**NOVEMBRE**  
**20H**

Création  
2H30  
avec entracte

Derrière l'humour et le piquant des situations, cet opéra sonde les âmes et les cœurs. Il est rythmé par la grâce, profond comme la vie et universel.

Créé à Vienne le 1<sup>er</sup> mai 1786, le Nozze di Figaro, inspiré du Mariage de Figaro de Beaumarchais, marque le début de la collaboration entre Mozart et le librettiste Lorenzo de Ponte, qui se poursuivra avec Don Giovanni et Così fan tutte.

L'œuvre est menée tambour battant et s'enrichit de péripéties qui servent à la perfection l'équilibre des quatre actes.

C'est un véritable tourbillon que sera celui de cette « Folle Journée ». Sous une apparente légèreté, il est question de désir, d'amour blessé, de douleur, de possession, de soumission de classe et de sexe, de mensonge, d'abus de pouvoir.

**De Wolfgang Amadeus Mozart**

Livret **Lorenzo Da Ponte**  
d'après l'œuvre de  
Beaumarchais

Création en mai 2017  
au Centre Lyrique  
Clermont-Auvergne

Direction musicale  
**Joël Suhubiette**

Mise en scène **Éric Perez**  
**Orchestre Opéra Éclaté**

Avec :

**Jean-Gabriel Saint-Martin**  
Figaro

**Anas Seguin** le Comte

**Charlotte Despax**  
la Comtesse

**Judith Fa** Suzanne

**Éléonore Pancrazi** Chérubin

**Hermine Hugueneil**  
Marcelline

**Matthieu Lécroart** Bartolo

**Alfred Bironien** Basile

**Clémence Garcia** Barberine

Scénographie **Frank Aracil**

Lumières **Joël Fabing**

Costumes **David Belugou**

Assistant mise en scène

**Yassine Benhameur**

COPRODUCTION OPÉRA  
DE MASSY, CENTRE LYRIQUE  
CLERMONT-AUVERGNE  
ET OPÉRA ÉCLATÉ

CINE CONCERT



# SOIREE DE CLOTURE DU 2<sup>E</sup> FESTIVAL DU FILM D'AUJOURD'HUI

En présence de  
**Bertrand Tavernier**

Il est sans doute l'un des derniers grands conteurs et amoureux du cinéma.

De ceux qui peuvent vous raconter un film de sa genèse à ses moindres répliques en passant par l'analyse de ses plans et les anecdotes croustillantes du tournage.

Un cinéaste exigeant, érudit et passionnant... invité d'honneur du Festival.

> Ciné-concert sur des extraits de films de Bertrand Tavernier.

Avec l'Orchestre symphonique du Conservatoire à rayonnement régional. Sous la direction de Jean-Luc Tourret. Arrangements musicaux : Gilles Tinayre et Kirsten Harma.

> Remise du Prix du concours international du court-métrage.

> Interview de Bertrand Tavernier sur les moments clés de sa carrière.



© Patrice Gaumont

**MARDI**  
**28**  
**NOVEMBRE**  
**20H**

2H15 environ

HUMOUR MUSICAL



## MOZART GROUP

VENDREDI

1<sup>ER</sup>

DECEMBRE  
 20H30

Spectacle musical

1H15

**MozART Group est le plus célèbre ensemble à cordes polonais, qui se joue des convenances et revisite le répertoire classique de manière humoristique et impertinente.**

Plus qu'un quatuor, MozART Group est un ovni musical. Filip, Michal, Pawel et Boleslaw sont des virtuoses sans nul doute, issus des plus grandes académies musicales européennes, instrumentistes diplômés de prestigieuses académies de musique de Varsovie et Lodz. Leur concert commence d'ailleurs avec le cérémonial adéquat, mais, très vite, les archets se «jazzifient», les violons deviennent des guitares ou des raquettes de ping-pong, et le violoncelle danse une valse. Avec un répertoire qui mêle Haydn, Beethoven, Mozart bien sûr, Abba, Michael Jackson et les Beatles, ces pitres font de la musique qui se voit autant qu'elle s'écoute. Ils réussissent ainsi la prouesse de séduire les amateurs de musique, de fantaisie burlesque et de mime. MozART Group se produit dans le monde entier avec un succès unanime depuis 1995, déchainant les rires en régaland les publics les plus divers.

Violon **Filip Jaslar**  
Violon **Michal Sikorski**  
Alto **Pawel Kowaluk**  
Violoncelle  
**Boleslaw Blaszczyk**

PRODUCTION  
ENCORE UN TOUR

**TELERAMA** « C'est une avalanche de gags, une explosion de notes et de rires, irrésistible et contagieuse. Plus que vos oreilles, ce sont vos zygomatiques qui en feront les frais. Et c'est tant mieux ! »

**THEATREONLINE** « Ces quatre déjantés de l'archet nous offrent un show irrésistible. En conciliant l'humour à la musique classique, ils mettent leur virtuosité sans égale au service de nos zygomatiques. Explosion de rire non-stop garantie ! »

POP FOLK



## IMANY

COMPLET

Direction musicale,  
guitare basse  
**Stéphane Castry**

Guitare acoustique  
**Taofik Farah**

Violoncelle  
**Rodolphe Liskowitch**

Percussions  
**Jean-Francois Ludovicus**

Violoncelle  
**Julien Grattard**

Guitare électrique  
**Stefane Goldman**

Claviers  
**Laurian Daire**

CARAMBA SPECTACLES  
LABEL THINK ZIK !

**La venue d'Imany est un moment de grâce en perspective ! L'occasion de découvrir sur scène une artiste précieuse, une belle voix, étrangement grave.**

Jadis mannequin à New York, mais « fatiguée de faire le cintre », Imany a été repérée il y a quelques années par le producteur Malick Ndiaye, découvreur d'Ayo. Elle apparaît sur le devant de la scène avec un premier album intitulé *The Shape Of Broken Heart* en 2011.

Cette chanteuse au style pop-folk dont les influences sont à chercher du côté de Tracy Chapman ou Billie Holiday, ne tarde pas à rencontrer un succès d'abord national, puis international. Elle a offert à son public pas moins de 400 moments de pure magie sur scène. Son timbre de voix chaud et profond, sa coiffe de tissu et son univers visuel travaillé et délicat l'imposent comme une artiste à la fois glamour, authentique et grand public.

En 2015, Imany est retournée en studio pour composer de nouveaux titres et pour enregistrer son second album *The Wrong Kind Of War* : un album tourné vers l'autre et vers l'avenir, qu'elle est allée écrire à Dakar avec « son acolyte » Stefane Goldman. Un disque aux superbes arrangements de cordes, fait d'amour, de rupture mais aussi de colère contre le monde tel qu'il devient. Imany, une fois de plus, nous enchante : elle sera entourée sur scène par sept musiciens.

SAMEDI

2  
 DECEMBRE  
 20H30

Concert

1H30 environ

**ELLE** « La chanteuse folk-soul revient avec sa superbe voix rauque et un remix de son morceau « Don't Be So Shy » qui cartonne dans toute l'Europe. »

**L'EXPRESS** « Sa voix de basse, pleine de feu et de colère, habille une soul/folk de profundis dont on ne se lasse pas. »

# L'ETRE OU PAS

Brillante comédie philosophico-religieuse de Jean-Claude Grumberg, qui écorne avec humour et modernité de nombreux préjugés sur le fait d'être juif.

Ils habitent le même immeuble. L'un est juif, l'autre pas. A travers neuf saynètes truculentes, ces deux voisins qui se croisent dans l'escalier vont apprendre à se connaître et vaincre leurs idées reçues. Chaque rencontre est l'occasion pour l'un de questionner l'autre sur ses origines juives... où comment en finir avec les idées reçues sur la question !

Alternance de moments franchement irrésistibles et de passages plus graves, le spectateur se laisse entraîner dans ce ping-pong verbal souvent très drôle et percutant. La rencontre entre nos deux excellents comédiens, Pierre Arditi, juif élégant qui ne se pose plus trop de questions sur ses origines et Daniel Russo, le voisin qui aligne naïvement poncifs et préjugés antisémites, est orchestrée avec talent par Charles Tordjman.



**MARDI**  
**5**  
**& MERCREDI**  
**6**  
**DECEMBRE**  
**20H30**

Théâtre  
1H15

**De Jean-Claude Grumberg**

Mise en scène  
**Charles Tordjman**  
Avec **Pierre Arditi**  
et **Daniel Russo**  
Décor  
**Vincent Tordjman**  
Lumières  
**Christian Pinaud**  
Costumes  
**Cidalia Da Costa**  
Musique  
**Vincent Tordjman**

JMD PRODUCTION

**LA CROIX** « Caustique, drôle et profond, s'interrogeant sur l'identité juive, la pièce de Jean-Claude Grumberg s'adresse à tous. »

**TELERAMA** « Les deux acteurs y sont magnifiques de justesse, de finesse, de simplicité. Pierre Arditi y semble même incarner son propre personnage, dire sa vérité et ses doutes via Grumberg, et retrouver une mémoire bouleversée en parlant Yiddish. Surtout quand sourdent tragiquement en France des rumeurs inquiétantes. »



# MAD MATHS

**De Kevin Lapin et Olivier Faliez**

Avec **Guillaume Tagnati**  
et **Jean-Baptiste Guinchard**

COMPAGNIE  
SOUS UN AUTRE ANGLE

Un spectacle qui va vous faire aimer les mathématiques !

Exercice :

**Hypothèse 1 :**

Soit E l'ensemble des élèves.

E se compose de 2 ensembles disjoints :

N = l'ensemble des Nuls-en-maths pour lesquels les maths sont un complot.

B = l'ensemble des Bons-en-maths qui énervent ceux de l'ensemble N.

À noter : le sous-ensemble B' contenant les rares qui s'amusent à faire des intégrales triples pendant la récré. Ils se sentent un peu seuls.

**Hypothèse 2 :**

L'ensemble E devient quelques années plus tard l'ensemble A des Adultes pour qui les maths sont un lointain souvenir.

À noter : les sous-ensembles A' de ceux que ça continue à amuser. Et qui se sentent toujours seuls.

L'idée n'est pas de faire un cours ni de trouver des applications concrètes aux mathématiques mais de les raconter... sous un autre angle !

**LUNDI**

**4** (THEATRE)

**MARDI**

**5** (SALLE CABARET)

**MERCREDI**

**6** (SALLE CABARET)

**& JEUDI**

**7** (THEATRE)

**DECEMBRE**  
**20H30**

Conférence  
poetico-loufoque

1H15

**SUCCES FESTIVAL**  
**AVIGNON OFF**

**FRANCE INTER** « Ils répondent à LA question : mais à quoi ça sert les maths ? »

**LE PARISIEN** « Une richesse de langage que ne renieraient pas Raymond Devos, Vincent Roca ou les Monty Python. Tout cela avec une rigueur aussi stricte que désopilante. »



# FELLAG BLED RUNNER

L'irrésistible Fellag nous propose son nouveau spectacle « Bled Runner », sorte de best of de ses spectacles passés !

Il court après son histoire – et du coup après la nôtre, celle des relations entre la France et l'Algérie. « Cet enchevêtrement s'articule autour des thèmes qui nourrissent ou pourrissent l'imaginaire « intranquille » de nos deux sociétés française et algérienne. Le but est évidemment de continuer à en parler de façon décomplexée pour faire naître le rire » nous dit-il.

Il faut le dire et le répéter : Fellag ne fait pas dans le stand up et l'humour facile. Point de rouages grossiers, ni de moqueries. Fellag, c'est d'abord la qualité d'un regard, qui fait entrer le rire dans une catégorie autrement sophistiquée, où tout le monde en prend pour son grade, mais avec un humour plein de poésie, de sens de l'absurde et surtout de tendresse sur une humanité qui, qu'elle le veuille ou non, est condamnée à vivre ensemble. Depuis vingt ans, il a peaufiné un vrai talent de conteur et de comédien, de *Djurdjurassique Bled* à *Petits chocs des civilisations*, en passant par *Le Dernier Chameau* et *Tous les Algériens sont des mécaniciens*.

Tous les spectacles passés de Fellag, dont certains sont venus à Reuil, forment la matière de ce « Bled Runner » qui en reprend les moments forts, en les revisitant aujourd'hui. Ils forment, réunis ainsi, un formidable panorama d'une histoire franco-algérienne qui est à la fois celle, singulière, de Fellag et celle, beaucoup plus large, dont nous héritons aujourd'hui.



## LE MISANTHROPE VS POLITIQUE

VENDREDI

8

DECEMBRE  
20H30

Théâtre  
1H40

**Un excellent Misanthrope respectueux de la langue de Molière et intelligemment contemporain !**

Alceste, affligé par la frivolité de la société, revendique un idéal d'honnêteté et de transparence des cœurs. Il clame son intransigeance face au pouvoir et à ses compromissions. Son indignation et sa souffrance sont telles qu'il lui prend l'envie de quitter le monde des hommes. Mais pour son plus grand malheur, il est aussi jalousement amoureux de la belle et jeune veuve Célimène.

« VS politique » ? Car tous les personnages gravitent dans le milieu politique, jouent dans cette sphère du pouvoir et de l'argent où corruption, langue de bois, flatterie et médisance sont les armes utilisées encore et toujours pour grappiller une parcelle d'influence.

Dans cette version moderne du *Misanthrope*, les vers de Molière sont respectés jusqu'au dernier.

**D'après Molière**

Adaptation et mise en scène  
**Claire Guyot**

Assistante mise en scène  
**Anne Rondeleux**

Avec **Aurélie Noblesse,**  
**Pierre Margot,**  
**Emmanuel Lemire,**  
**Edgar Givry, Youna Noiret,**  
**Benoît du Pac,**  
**Denis Laustriat**  
et **Annick Roux.**

Lumières **Laurent Béal**  
Décor **Jean-Michel Adam**  
Costumes **Nadia Remond**

VINGTIÈME THÉÂTRE,  
THÉÂTRE ARMANDE BÉJART  
ASNIÈRES,  
LA VALLÉE DES ARTS  
ET ARTISTIC SCENIC

SAMEDI

9

DECEMBRE  
20H30

Seul en scène  
1H30

**De et avec Fellag  
avec la complicité  
d'Ahmed Madani**

Mise en scène  
**Marianne Épin**  
Lumières **Pascal Noël**  
Son **Christophe Séchet**  
Régie **Frédéric Warnant  
& Emmanuel Laborde**

Costumes  
**Eymeric François**

ARTS & SPECTACLES  
PRODUCTION

PARISCOPE « Claire Guyot réussit son pari avec cette adaptation intelligente et résolument moderne mais toujours au service du génie de l'auteur. »

L'HUMANITE « Un élégant Misanthrope du 21<sup>ème</sup> siècle ! »

LES TROIS COUPS « La tchatte de ce Coluche algérien est stupéfiante de tendresse corrosive. »



ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE



THEATRE

# PETROUCHKA

MARDI

12

DECEMBRE  
20H30

Concert

1H40  
avec entracte

Un grand concert de Noël pour célébrer le froid avec des musiques chaleureuses.

En Russie, le Noël orthodoxe se fête un peu plus tard, début janvier, et le père Noël a été rebaptisé « Grand-Père gel » (Ded Moroz) depuis l'époque soviétique. Comme dans les pays latins, c'est l'occasion de quelques réjouissances : des groupes de chanteurs se déplacent dans la rue avec une perche surmontée d'une étoile, les habitants leur donnent des pirogui (petits raviolis) et des pains d'épices ; on allume des feux et on décore un arbre à cadeaux. Et bien sûr, toujours les mêmes matriochkas (poupées russes) que l'on offre pour faire plaisir.

Pour les fêtes de fin d'année, en avant-première de la Philharmonie de Paris, ce programme se pare des couleurs musicales du froid, avec l'incandescent Concerto pour violon de Tchaïkovski (créé durant un mois de décembre, à Vienne en 1881), avec la musique de ballet Petrouchka de Stravinski (1912) qui relate les aventures de trois poupées à qui un mage donne vie grâce à une flûte magique ; ou avec Feu d'artifice (1902), une fantaisie pour grand orchestre du jeune Stravinski décrivant les fusées dans le ciel avec la virtuosité que l'on peut imaginer.

En ouverture, le compositeur japonais Dai Fujikura, en résidence à l'Orchestre National d'Ile-de-France, rendra hommage à cette période de l'année que le monde entier considère désormais comme festive.

Par l'Orchestre National d'Ile-de-France

Direction **Enrique Mazzola**  
Violon **Stefan Jackiw**

Au programme :

**DAI FUJIKURA**  
Ghost of Christmas  
(Création)

**PIOTR ILYITCH TCHAIKOVSKI**  
Concerto pour violon en ré  
majeur opus 35

**IGOR STRAVINSKI**  
Feux d'artifice

**IGOR STRAVINSKI**  
Petrouchka, version 1947

# LA LEGENDE D'UNE VIE

De **Stefan Zweig**

Adaptation  
**Michael Stampe**  
Mise en scène  
**Christophe Lidon**

Avec **Natalie Dessay**,  
**Macha Méril**,  
**Gaël Giraudeau**,  
**Bernard Alane**  
et **Chloé Berthier**  
(distribution en cours)

Décor **Catherine Bluwal**  
Costumes **Chouchane Abello-Tcherpachian**  
Lumières  
**Marie-Hélène Pinon**  
Son **Cyril Giroux**

CRÉATION DU CADO  
ORLÉANS  
TOURNÉE ACTE2

Ce bijou de psychologie nous amène au cœur de l'affrontement entre deux femmes qui ont partagé la vie du grand homme.

Les thèmes que brasse « *La Légende d'une vie* », nombreux et passionnants, font de cette pièce l'écho fidèle de ce « monde d'hier » au déclin duquel Zweig ne voulut pas survivre : l'incidence des clivages sociaux et du culte du secret, la genèse des drames familiaux, la constitution de l'identité, le glissement de la vérité déformée vers le mensonge affirmé, et bien sûr, le thème central de l'héritage spirituel ; peut-on réécrire la vie de l'autre jusqu'à construire une légende ?

« En découvrant *La Légende d'une vie*, c'est tout un univers d'émotions et de réflexions qui s'est ouvert à mon imaginaire de metteur en scène : dans cette ambiance incroyablement intense et redoutable d'une famille digne d'Ibsen et Faulkner réunis, j'ai retrouvé les obsessions de Treplev dans *La Mouette* de Tchekhov et la force d'un Thomas Bernhard... Voilà une belle matière théâtrale, de quoi réunir autour de moi une équipe d'acteurs vibrants et profonds, de quoi offrir à Natalie Dessay l'opportunité de porter haut la grandeur artistique de Léonor, à Macha Méril d'être l'étrangère sincère et blessée, la Maria du passé qui détient la vérité, de quoi permettre à Gaël Giraudeau de défendre la légitimité d'exister en tant que fils et artiste. » Christophe Lidon

VENDREDI

15

DECEMBRE  
20H30

Création

1H40

**Livret Joe Masteroff**Musique **John Kander**Paroles **Fred Ebb**D'après la pièce de  
**John Van Druten**  
et l'histoire de  
**Christopher Isherwood**

Mise en scène

**Michel Kacnelenbogen**Assistante à la mise en scène  
**Hélène Catsaras**

Assistante artistique

**Lou Kacnelenbogen**

Directeur musical

**Pascal Charpentier**Assistante à la direction  
musicale **Julie Delbart**Chorégraphe **Thierry Smits**

Assistant chorégraphe

**Nitay Lehrer**Lumières **Laurent Kaye**

Scénographie

**Vincent Lemaire**Costumes **Chandra Vellut**Avec **Taïla Onraedt** *Sally*,  
**Steve Beirnaert** *Emcee*,  
**Baptiste Blampain**,  
**Guy Pion**, **Delphine Gardin**,  
**Daphné D'Heur**,  
**Nitya Fierens**,  
**Jolijn Antonissen**,  
**Leonor Bailleul**,  
**Antoine Guillaume**,  
**Steven Colombeen**,  
**Damien Locqueneux**,  
**Bruno Mullenaeys**,  
**Floriane Jamar**,  
**Anthony Sourdeau**,  
**Sarah Delforge**Trompette **Pauline Leblond**Saxo Alto **Gilles Carlier**Saxo tenor **Mathieu Najean**Trombone **Julien Guilloux**Basse **Cédric Raymond**Piano **Julie Delbart**

Percussions

**Toine Cnockaert**Guitare Banjo **Jo Mahieu**COPRODUCTION  
THÉÂTRE LE PUBLIC,  
THÉÂTRE NATIONAL  
DE BRUXELLES,  
THÉÂTRE DE LIÈGE  
ET THÉÂTRE DE L'ÉVEILDIFFUSION  
KI M'AIME ME SUIVE

JEUDI

21

VENDREDI

22

&amp; SAMEDI

23

DECEMBRE

20H

Comédie musicale

3H

avec entracte

# CABARET

La poignante et fascinante comédie musicale de Broadway, servie par une distribution d'exception : l'événement de la saison !

« Willkommen, bienvenue, welcome. » Ces mots suffisent à évoquer la célèbre comédie musicale créée à Broadway en 1966. Porté en 1972 au firmament par Bob Fosse et Liza Minelli avec leur film aux huit Oscars, Cabaret marque un tournant dans l'histoire du music-hall.

Fraîchement débarqué à Berlin, le jeune Américain Cliff Bradshaw découvre le Kit Kat Club, une boîte de nuit des plus sexy où se produit la sulfureuse Sally Bowles. Autour d'elle, l'extravagant maître de cérémonie Emcee et sa bande de boys and girls singent la parodie du monde : ils sont les rois du Show, du divertissement et de la provocation. Au Kit Kat Club, tout est permis pour profiter des folles nuits berlinoises des années 30 !

Mais même à l'abri dans cette enclave de liberté, les murmures du monde extérieur leur parviennent... Entrez Messieurs-Dames !

Poussez la porte du Kit Kat Club et venez revivre la passion et la subversion de cette histoire célèbre. Ambiguïté des sentiments, glamour, subversion, drame parfait, chansons cultes : tout est en place pour un show fabuleux et inoubliable !

L'orchestre, dirigé avec maestria par Pascal Charpentier, les chorégraphies inventives de Thierry Smits et la mise en scène aiguisée de Michel Kacnelenbogen nous promettent un spectacle grandiose mené par une quinzaine de chanteurs, acteurs et danseurs bourrés d'énergie !



# ANTONIO LE MAGICIEN

GAGNANT DE LA FRANCE  
A UN INCROYABLE TALENT

## Antonio, ou le triomphe du Talent !

En décembre 2016, après une série de sélections au Théâtre André Malraux, il remporte le premier prix de l'émission « La France a un incroyable talent » devenant ainsi le premier magicien de l'histoire à remporter ce prestigieux concours.

Antonio a découvert la prestidigitation à 20 ans après un mauvais tacle pendant un match de football ; il profite d'avoir des béquilles pour se perfectionner et découvrir l'univers de la magie. Il débute sa carrière de magicien professionnel en 1993. Le jeune illusionniste fait ses armes dans des endroits prestigieux avant de se produire aux quatre coins du Monde dans un spectacle qu'il décline en français, en anglais ou en espagnol !

Antonio n'est pas un magicien ordinaire : il est aussi mentaliste. Antonio est capable des plus grandes prouesses dans le domaine de la transmission de pensée grâce à un mélange d'astuces, de suggestions, d'observations et de logique.

## LE CID

JEUDI

11

JANVIER  
20H30

Tragi-comédie  
en 5 actes et en vers

1H40

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

Une mise en scène dynamique, servie par une troupe talentueuse, qui redonne beauté et simplicité à ce grand texte du répertoire.

Chimène et Rodrigue s'aiment d'un amour fou. Tels Roméo et Juliette, leur destinée est contrariée par leurs familles respectives.

Nous sommes en plein cœur d'une histoire de chair et de sang : passion, vengeance, trahison portent nos émotions à leur paroxysme dans cette pièce épique.

En Castille, l'honneur est un devoir, l'amour est un plaisir. Nos deux jeunes héros vont nous prouver, à grands coups de cris, de larmes, de sacrifices et de courage que l'amour est le remède à tous les maux.

Après un « Cyrano de Bergerac » très remarqué, Jean-Philippe Daguerre s'attelle avec sa troupe à l'une des œuvres les plus célèbres du répertoire classique français. Il propose pour notre plus grand plaisir une version musicale du « Cid » (violon, alto, guitare, accordéon, cajon...) et renouvelle sa collaboration artistique avec Petr Ruzicka (compositeur et violoniste virtuose) et avec le maître d'armes Christophe Mie qui chorégraphie ici de nombreux combats.

### De Pierre Corneille

Mise en scène  
**Jean-Philippe Daguerre**  
Assistant à la mise en scène  
**Nicolas Leguyader**  
Combats **Christophe Mie**  
Costumes  
**Virginie Houdinière**  
Décors **Frank Viscardi**  
Musique **Petr Ruzicka**  
Avec **Alex Bonstein,**  
**Stéphane Dauch,**  
**Johann Dionnet,**  
**Manon Gilbert,**  
**Antonio Matias,**  
**Thibault Pinson,**  
**Charlotte Matzneff,**  
**Christophe Mie,**  
**Sophie Raynaud,**  
**Yves Roux, Petr Ruzicka**  
et **Mano Thanaël.**  
Musiciens **Petr Ruzicka,**  
**Antonio Matias**

COMPAGNIE LE GRENIER  
DE BABOUCHKA,  
ATELIER THEATRE ACTUEL  
AVEC LE SOUTIEN DE LA  
VILLE DE CARQUEIRANNE

VENDREDI

12

JANVIER  
20H30

& DIMANCHE

14

JANVIER  
16H

Magie et mentalisme

1H15

PRODUCTION ARTISTIC  
PHILIPPE DELMAS  
ORGANISATION

LE MONDE « Il y a cette impression délicieuse de voir sortir du cadre d'un tableau au Louvre, des personnages si animés par leurs passions qu'ils croient s'adresser à la terre entière. »

PARISCOPE « On retrouve dans cette transposition les ingrédients qui ont fait le succès des précédentes créations de Jean-Philippe Daguerre: des comédiens généreux, des musiciens talentueux, des costumes de belle facture, de la fougue et des combats. Vos enfants ne vous diront plus que le théâtre classique est ennuyeux ! »

# VERINO S'INSTALLE

**Vérino a l'art de faire rire de tout, surtout du pire.**

Dans un stand up vif, laissez-vous scotcher par la présence scénique hors-norme de Vérino !

Il tourne en dérision jusqu'à l'absurde les situations du quotidien, mais contrairement à d'autres artistes de sa génération, il le fait avec une belle délicatesse. S'inspirant de sa nouvelle vie de trentenaire et de jeune papa, son spectacle devient incisif lorsqu'il campe une panoplie de personnages plus inattendus les uns que les autres avec son sens avisé de l'observation des travers de ses contemporains. Caustique mais tendre, irrévérencieux mais humaniste, il jette un regard circonspect sur les enjeux de notre société.

Doté d'une énergie électrique, il nous bluffe autant par la précision de son écriture que par la finesse de son jeu. La bonne humeur de Vérino est communicative. Venez-la partager !

SAMEDI

13

JANVIER  
20H30

Stand up  
1H20

Mise en scène  
Thibaut Evrard

Collaboration artistique  
Aude Galliou et  
Marion Belestriero

Musique  
Free For The Ladies

JMD PRODUCTION

**DIRECT MATIN** « Incisif, il dynamite les situations les plus banales. »

**LE NOUVEL OBSERVATEUR** « Humoriste emblématique de sa génération. »

**GQ** « Parfait ! Il parle de tout et à tout le monde. »

**LE PARISIEN** « Il nous fait hurler de rire. »

**VERSION FEMINA** « Humour d'une extrême finesse. »



# LE CLAN

De **Éric Fraticelli**

Mise en scène  
Éric Fraticelli

Assistante mise en scène  
Brigitte Villanueva

Avec **Denis Braccini,**  
**Philippe Corti,**  
**Aurélia Decker,**  
**Éric Fraticelli,**  
**Jean-François Perrone**

Scénographie  
Jacques Voizot et  
Olivier Prost

Lumières  
Laurent Béal et  
Didier Brun

Costumes  
Pauline Yaoua Zurini

ARTSLIVE  
ET LE THÉÂTRE DE PARIS

**Casting parfait, texte percutant et truffé de bons mots, enchaînement de gags et de situations rocambolesques pour un succès mérité !**

Cette brillante comédie est une satire réjouissante du banditisme corse.

Fred, Achille, Max et Francis la *belette* forment une petite équipe de voyous, tous plus pathétiques les uns que les autres. Ils sont sur le point d'abattre un autre voyou, mais l'exécution de ce contrat ne se passe pas comme prévu et ils échouent. Les voilà donc sans l'argent que leur avait promis le commanditaire pour cette mission. Ils se mettent alors en quête d'un autre mauvais coup qui leur permettrait de se "refaire". Mais le marché de la "voyoucratie" connaît lui aussi la crise. Francis la *belette* a alors une idée géniale : kidnapper Sophie Marceau.

On ne sort pas indemne de cette comédie absolument hilarante : enchaînant gaffe sur gaffe, nos quatre piteux malfrats s'en donnent à cœur joie pour se mettre dans des situations plus improbables les unes que les autres.

LUNDI

15

MARDI

16

& MERCREDI

17

JANVIER  
20H30

Comédie parodique  
1H40

**EUROPE 1** « Un grand moment de théâtre ! On en ressort hilare, bravo ! »

**CORSE MATIN** « Entre Mafia Blues et les Tontons Flingueurs, un vrai régal ! »

**LE NOUVEL OBSERVATEUR** « On s'amuse follement ! »

**FRANCE INTER** « Extrêmement drôle, irrésistible, formidable ! » Jacques Nerson

**RADIO CLASSIQUE** « Cette pièce est tout sauf un fiasco : elle est irrésistiblement drôle ! »



MERCREDI

17

JEUDI

18

VENDREDI

19

&amp; SAMEDI

20

JANVIER

20H30

SALLE CABARET

Chant

1H30

## HISTOIRES DE FADO

Des origines lisboètes de Miriam Ruggeri, est né son désir d'explorer, de découvrir et d'interpréter des Fados.

Grâce à la puissance émotionnelle de ces chants traditionnels qui ont enrichi son expérience vocale, Miriam Ruggeri s'est appropriée ces musiques occidentales de répertoire.

Son souhait est de ne pas figer le Fado au Portugal mais plutôt de créer des passerelles entre les musiques quelles que soient leurs origines.

Accompagnée de musiciens d'origine colombienne pour l'une et néerlandaise pour l'autre, ce programme vous fera découvrir avec une grande humilité, entrain et originalité, la richesse de l'émotion vocale d'un patrimoine culturel européen.

**Voix Miriam Ruggeri**

Bandola

**Katherine Lasso Castillo**

Guitare acoustique

**Wim Hoogewerf**

## LES VIRTUOSES

**De Mathias et Julien Cadez**

Avec Mathias et Julien Cadez, Clément Goblet et Loïc Marles

Mise en scène

**Sébastien Lenglet**

Régie lumière

**François Clion**

Costumes

**Dominique Louis**

PASCAL LEGROS PRODUCTIONS, VIRTUOSES ET COMPAGNIE EN ACCORD AVEC LE THÉÂTRE DES NOUVEAUTÉS

A travers l'épopée de personnages drôles et touchants, ces deux frères signent une partition jubilatoire où le piano donne la réplique à la comédie burlesque et à la magie nouvelle.

Mathias et Julien Cadez ont été bercés par les spectacles de magie de leurs parents et de leurs grands-parents. Depuis les coulisses ou cachés derrière le rideau, musique et magie les traversaient enfants dans une même énergie.

Devenus à leur tour comédiens, acrobates et musiciens surdoués formés au Conservatoire de Lille, ils ont voulu retrouver cette alchimie subtile, universelle et onirique qui provoque l'émotion et le rire. Car les « Virtuoses » ne sont pas autre chose qu'un retour à l'enfance, tendre, merveilleuse et espiègle. Aussitôt sur scène, les cordes de leur piano font vibrer les planches et deux personnages surgissent, en noir et blanc, telles les touches du piano. Ces deux excités de la double-croche savent aussi bien provoquer des étincelles, jouer de la plume, que faire des bulles. Leur spectacle tout entier est traversé par la musique, le clown Slava, le cabaret et le mime. Ils osent tout : ça décoiffe, ça virevolte, ça fait des bulles, ça valse et ça « tangote », ça pulse et ça dépote. Frais et fou, aussi délirant qu'émouvant : un festival de notes dans un écrin de poésie et d'illusions !

SAMEDI

20

JANVIER

20H30

Spectacle musical

1H30

Tout public



## UN AIR DE FAMILLE

**MARDI  
23  
& MERCREDI  
24  
JANVIER  
20H30**

Comédie familiale  
acerbe  
1H45

C'est la reprise d'un des plus grands succès des années 1990 ! Cette comédie acerbe et intemporelle sur les rapports familiaux est toujours une preuve de l'humour féroce et perspicace du duo Jaoui - Bacri.

Créé en septembre 1994 par Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri, « Un air de famille » obtient six nominations et deux Molière en 1995 : celui du meilleur spectacle comique et celui de la comédienne dans un second rôle pour Catherine Frot. En 1996, Cédric Klapisch adapte la pièce de théâtre au cinéma sous le même titre : le film remporte trois César et lance définitivement la carrière de Catherine Frot. L'histoire nous plonge au cœur d'un petit mélodrame familial, empli de tendresse et par moments bouleversant de sincérité. Comme tous les vendredis soirs, les Ménard se réunissent au « Père Tranquille ». Ce soir-là, on fête l'anniversaire de « Yoyo » la belle fille. Pendant le repas, la mère, sa fille Betty et ses deux fils Henri et Philippe décident de régler leurs comptes. Les secrets de chacun éclatent au grand jour. Et quand Denis, le garçon de café, décide de s'en mêler, un nouvel ordre familial se profile.

La force de cette comédie tient dans la qualité des dialogues, la psychologie des personnages, l'importance des silences et le choix judicieux de la nouvelle distribution : retour gagnant !

**LE FIGARO** « Les dialogues sont brillantissimes, les comédiens excellents. On rit beaucoup, on est ému. On admire ! Bref, courez-y ! »

**LE PARISIEN** « Une galerie de personnages savoureux. Des dialogues exquis, d'une drôlerie féroce ! »

**VSD** « Une troupe de comédiens formidables. »

**ELLE** « Double ration de plaisir ! »

**De Agnès Jaoui  
et Jean-Pierre Bacri**

Mise en scène **Agnès Jaoui**

Avec **Grégory Gadebois,  
Léa Drucker,  
Catherine Hiegel,  
Laurent Capellito,  
Jean-Baptiste Marcenac  
et Nina Meurisse**

Décors **Alban Ho Van**

Lumières

**Dominique Brugiere**

Costumes **Nathalie Raoul**

Son **Xavier Jacquot**

PASCAL LEGROS  
PRODUCTIONS,  
EN ACCORD AVEC  
LE THÉÂTRE DE LA  
PORTE-SAINT-MARTIN

# CIRKAFRIKA III

## PAR LE CIRQUE PHENIX

Les trente artistes de CirkAfrika vont vous émerveiller à travers des numéros époustouflants : une épopée, des rives de Zanzibar aux sommets de l'Atlas !

Quand on évoque le Cirque Phénix, on pense à la performance des acrobates mais aussi à la qualité de ses chorégraphies : tableaux vivants grandioses à la frontière entre le cirque, la fresque historique et le cinéma.

Le Cirque Phénix est avant toute chose le fruit d'une aventure humaine faite de rencontres, d'audace et d'une volonté farouche de montrer au plus grand nombre une forme de cirque unique qui s'appuie sur les codes traditionnels pour les présenter sous une forme contemporaine.

Il ne s'agit pas ici à proprement parler d'un cirque nouveau, visionnaire ou futuriste. Le propos d'Alain M. Pacherie, son fondateur passionné, est de partager l'idée d'un cirque actuel tout en faisant découvrir un aspect peu connu de la culture africaine : un continent en pleine mutation et d'une vitalité incroyable.

Ce spectacle est véritablement une invitation à la joie : au croisement de la musique, de la danse, du chant et de performances de cirque étonnantes. Bascule, portés acrobatiques, trapèze, clowns, ces artistes merveilleux sauront émouvoir et ébahir petits et grands !

**SAMEDI**

**27  
JANVIER  
15H & 20H30**

Cirque traditionnel  
africain

**1H40  
avec entracte**

Tout public

LE CIRQUE PHÉNIX,  
ALAIN M.PACHERIE  
ET QUARTIER LIBRE  
PRODUCTIONS

**FRANCE INFO** « Des acrobates suspendus dans l'espace qui nous coupent le souffle, la dernière création du Cirque Phénix propose un voyage hallucinant et incontournable pour tous les âges et toutes les sensations ! (...) Un rêve éveillé, si vous aimez les sensations fortes, courez voir le spectacle ! »

**LE FIGAROSCOPE** « L'acrobatie comme un des beaux-arts. »

**TELERAMA** « Des exploits toujours plus époustouflants les uns que les autres. Des exploits spectaculaires renversants et renversés. »

**LE MONDE** « Une collection de numéros prodigieux, jamais vus, exotiques, endiablés... un vertige de précision. »





## VENISE N'EST PAS EN ITALIE

MARDI  
**30**  
& MERCREDI  
**31**  
JANVIER  
20H30

Théâtre  
1H15

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

2 NOMINATIONS  
AUX MOLIERES 2017

Adapté de son propre roman, l'auteur de *L'étudiante et Monsieur Henri* vous convie à un formidable voyage, entre humour et émotion, où rien ne se passera comme prévu, mais où Venise, elle, sera au rendez-vous.

Emile a quinze ans. Il vit à Montargis, entre un père doux-dingue et une mère qui lui teint les cheveux en blond depuis toujours, parce que, paraît-il, il est plus beau comme ça.

Quand la fille qui lui plaît plus que tout l'invite à Venise pour les vacances, il est fou de joie. Seul problème, ses parents décident de l'accompagner en caravane...

C'est l'histoire d'un adolescent né dans une famille inclassable. L'histoire d'un premier amour, miraculeux et fragile. L'histoire d'un voyage initiatique et rocambolesque où la vie prend souvent au dépourvu.

**LE FIGARO MAGAZINE** « Thomas Solivérès possède une grâce hors du temps, il habite la scène avec une agilité, une précision, une délicatesse et une invention du corps et du geste remarquables, sans jamais d'effet superflu ni de vulgarité. C'est un véritable enchantement. » Philippe Tesson

**ELLE** « C'est l'aventure : on rit, on a les larmes aux yeux, on frissonne. Grâce, surtout, à l'admirable Thomas Solivérès. Seul en scène, ce jeune comédien nous emporte avec son enthousiasme, sa fraîcheur, son talent. On a quinze ans et le cœur battant ! »

D'Ivan Calbérac

Mise en scène de l'auteur

Avec Thomas Solivérès

Lumières Alban Sauvé

Scénographie

Camille Ansquer

Costumes Caroline Gichuki

LES BÉLIERS EN TOURNÉE

## TOUT CE QUE VOUS VOULEZ

De Matthieu  
Delaporte  
et Alexandre  
de la Patellière

Mise en scène  
Bernard Murat

Assistante à  
la mise en scène

Léa Moussy

Avec Bérénice Béjo et  
Stéphane De Groodt

Décor Nicolas Sire

Musique Benjamin Murat

Costumes

Emmanuelle Youchnovski

Lumières

Laurent Castaingt

Séquence filmée

Emmanuel Murat avec

Eric Elmosnino,

Judith El Zein et

Sébastien Castro

THÉÂTRE EDOUARD VII

Découvrez la nouvelle pièce des auteurs du *Prénom* et *Un dîner d'adieu*, une brillante comédie romantique servie par un séduisant duo de comédiens.

Lucie, auteur à succès, n'arrive plus à écrire depuis qu'elle est heureuse. Elle, qui n'a jamais écrit que sur ses malheurs, a perdu l'inspiration le jour où elle a trouvé le bonheur. Si seulement quelqu'un pouvait la rendre un peu malheureuse ! Heureusement l'arrivée de Thomas, son nouveau voisin, va tout changer... Bernard Murat rassemble ici deux comédiens rares, élégants et parfaits dans leur partition. Elle, c'est Bérénice Béjo, comédienne lumineuse, César de la meilleure actrice pour son interprétation dans *The Artist*. Sensible et fine, elle offre à ce personnage de peste attendrissante sa grâce féline et son mystère, sa voix mélodieuse et son autorité naturelle. Lui, c'est Stéphane De Groodt, comédien, humoriste, connu du grand public pour ses chroniques télé et le rythme effréné de ses jeux de mots. Il est sidérant de sincérité et de virtuosité dans son rôle de voisin bourru mais charmant, timide mais brillant, aussi irrésistiblement drôle que désarmant de tendresse. Ensemble, ils portent cette comédie romantique légère et spirituelle, à la mise en scène fluide et sensible, qui marie émotion, éclats de rire et rebondissements. Que demander de plus ?

VENDREDI  
**2**  
FEVRIER  
20H30

Théâtre  
1H55

COMPLET

**PARIS MATCH** « Le duo fonctionne à merveille, fondé sur des répliques fines et drôles et sur ces deux tempéraments fabuleusement riches. Bérénice Béjo passe de la froideur aux larmes, à l'hystérie et au cynisme ingénu, tandis que Stéphane de Groodt a le chic pour balancer à la perfection ses vanes tout en montrant aussi le trouble, l'attrance, la sincérité réaliste. »



## CONCERTO POUR DEUX CLOWNS

**DIMANCHE**

**4**

**FEVRIER  
17H**

Clowns musiciens

1H10

**SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF**

**PRIX DU PUBLIC  
AVIGNON OFF**

Tout public  
à partir de 10 ans

Deux circassiens saugrenus nous portent à leur joyeux firmament aux accords des grands classiques !

Des coussins en velours rouge sous un lustre d'opéra. On est au spectacle chez les Rois Vagabonds. Un drôle de couple. Elle, visage blanchi des nobles de la Cour, allure altière et alto à la main. Lui, un peu voûté, portant tuba et ballots de paille comme s'il revenait des champs. Tout semble les opposer et pourtant la musique les unit.

Au programme : Vivaldi, Strauss, Bach... Mais les musiciens sont des clowns. Les Rois Vagabonds sont-ils des clowns traditionnels ou des nouveaux clowns ? Avant tout, ils sont des « poètes en action » selon la belle formule d'Henry Miller. Ils nous mettent des ailes pour parcourir avec eux un bout de notre chemin d'humanité. Car les clowns ne jouent pas la comédie. S'ils ont un nez rouge ou un masque blanc et des habits extravagants, c'est pour mieux se mettre à nu. Mime, acrobaties, musique, quelques mots à peine. Les Rois Vagabonds parlent un langage universel. Qu'on soit vieux philosophe ou petit enfant, on est surpris, on s'émerveille, on rit, on est ému. Ce qu'ils font sur scène tient du prodige. Ils repoussent toutes les limites avec la modestie en prime. L'imaginaire de l'enfance peut avoir libre cours... Coup de cœur assuré !

De et avec  
**Julia Moa Caprez  
et Igor Sellem**

Technique **Sacha Pinget  
et Florian Euvrard**

LES ROIS VAGABONDS  
TOURNÉE TEMAL

LES  
MIGNARDISES  
DU TAM

**FRANCE INFO** « Ce concerto pour deux clowns que tout oppose, fusionne grâce à une partition musicale et corporelle de haute volée. Un enchantement à découvrir ! »

**TELERAMA** « Dans ce spectacle, Les Rois Vagabonds détournent la figure classique du clown et lui donnent plus d'envergure. Avec de jolies notes poétiques et une pétulance contagieuse. » Thierry Voisin

**VIVEMENT DIMANCHE** « Un spectacle extrêmement original, exceptionnel, plein de poésie, magnifique. » Michel Drucker



## SILENCE, ON TOURNE !

De **Patrick Haudecoeur  
et Gérard Sibleyras**

Mise en scène  
**Patrick Haudecoeur**  
Assistante mise en scène  
**Véronique Viel**

Avec **Isabelle Spade,  
Philippe Uchan,  
Patrick Haudecoeur,  
Nassima Benchicou,  
Jean-Pierre Malignon,  
Stéphane Roux,  
Véronique Barrault,  
Adina Cartianu,  
Gino Lazzerini,  
Patricia Grégoire,  
Jean-Louis Damant  
et Jean-Yves Dubanton**

Décors  
**Jean-Michel Adam**

Costumes  
**Juliette Chanaud**

Lumière  
**Marie-Hélène Pinon**  
Bande-son et bruitages  
**François Peyrony**

PASCAL LEGROS  
PRODUCTIONS  
EN ACCORD AVEC LE  
THÉÂTRE FONTAINE

Après « Thé à la Menthe ou T'es Citron » et « Frou Frou les bains », Patrick Haudecoeur revient avec une équipe de cinéma délirante... et n'en finit pas de nous faire rire ! Un véritable triomphe !

Une équipe de cinéma a investi un théâtre pour le tournage d'un film. Aujourd'hui, on tourne la séquence du mari trompé qui interrompt une représentation pour tuer l'amant de sa femme. Au cours du tournage, on va découvrir que le producteur est véreux, que le réalisateur, amoureux de la jeune actrice et dévoré de jalousie, s'est promis de démasquer son rival pour lui faire la peau.

L'éternel second rôle, quant à lui, est prêt à toutes les crapuleries pour faire décoller sa carrière et l'assistant-réalisateur doit ménager les uns et les autres d'autant qu'il rêve de réaliser son premier film avec la jeune actrice dans le rôle principal. Quant au public, il fait partie de l'histoire, c'est le figurant du tournage...

**TELERAMA** « Du vrai théâtre burlesque. Patrick Haudecoeur est irrésistible. »

**LE PARISIEN** « Un antidépresseur idéal ! »

**LE FIGAROSCOPE** « Un irrésistible enchaînement de catastrophes. Le public, littéralement, se gondole ! »

**DIRECT MATIN** « Une comédie jubilatoire. »

**LA DEPECHE** « Le public rit de bon coeur. Du rire de très bon niveau ! »

**CULTURE BOX - FRANCE TELEVISION** « Les répliques fusent, on rit beaucoup ! Chef d'orchestre de ce plateau en folie, l'auteur frappe encore un grand coup. »

**L'OFFICIEL DES SPECTACLES** « Un surdoué de l'humour. Un casting de choix. Un tournage hilarant ! »

**MARDI**

**6**

**& MERCREDI**

**7**

**FEVRIER  
20H30**

Théâtre

1H45

**1 NOMINATION  
AUX MOLIERES 2017**



VENDREDI  
9  
& SAMEDI

10  
FEVRIER  
20H30

Danse  
1H20  
avec entracte

## CORRERIA AGWA

COMPAGNIE KÄFIG

Il nous avait laissés sans voix, béats d'admiration, suspendus à ses Pixel, Merzouki revient avec dix fabuleux danseurs brésiliens qui mixent hip-hop, capoeira, samba, et bossa nova. L'émotion de son hip-hop tutoie sans arrêt la grâce.

A la source du projet, une rencontre avec de jeunes danseurs des favelas de Rio de Janeiro qui ont puisé dans leur passion pour la danse la rage de s'en sortir et d'aller vers l'autre. Les interprètes mélangent sans aucun complexe hip-hop, capoeira, samba, musique électronique et bossa nova pour faire émerger une danse aux acrobaties époustouflantes, bourrée d'énergie et d'invention.

*Correria* nous plonge dans une course trépidante et frénétique, comme celle qui rythme nos vies.

*Agwa* est placé sous le signe de l'eau, à la fois composante essentielle de notre corps, ressource naturelle vitale et symbole de renouveau. La chorégraphie spectaculaire prend place au milieu de 800 gobelets... une mise en corps et en mouvement dans un spectacle à couper le souffle !

LA VOIX DU NORD « Mourad Merzouki en appelle à l'esthétique des films muets, invente un tango pour gobelets. »

LE MONDE « Aquatique, comme son titre l'indique, cette pièce pour onze danseurs se veut écolo-politique, mais aussi poétique et organique. »

Direction artistique  
et chorégraphies  
Mourad Merzouki

### CORRERIA

Assistante du chorégraphe  
Laurence Pérez

Arrangements musicaux  
AS'N

Lumières Yoann Tivoli

Scénographie  
Mourad Merzouki et  
Benjamin Lebreton

Costumes  
Delphine Capossela

Vidéo Charles Carcopino

PRODUCTION CENTRE  
CHORÉGRAPHIQUE  
NATIONAL DE CRÉTEIL  
ET DU VAL-DE-MARNE /  
COMPAGNIE KÄFIG

COPRODUCTION ESPACE  
ALBERT CAMUS DE BRON  
AVEC LE SOUTIEN DU  
STUDIO DE LA MAISON DES  
ARTS DE CRÉTEIL

### AGWA

Assistant du chorégraphe  
Kader Belmoktar

Direction musicale AS'N

Lumières Yoann Tivoli

Scénographie  
Mourad Merzouki et  
Benjamin Lebreton

Costumes Angèle Mignot

PRODUCTION  
COMPAGNIE KÄFIG

COPRODUCTION BIENNALE  
DE LA DANSE DE LYON,  
ESPACE ALBERT CAMUS DE  
BRON AVEC LE SOUTIEN  
DU NOUVEAU THÉÂTRE DU  
8<sup>E</sup> DE LYON, DU CENTRO  
COREOGRAFICO DE RIO DE  
JANEIRO ET DU CONSULAT  
DE FRANCE À RIO DE  
JANEIRO

Avec **Diego Alves Dos Santos** dit Dieguinho,  
**Leonardo Alves Moreira**  
dit Leo, **Cleiton Luiz  
Caetano De Oliveira,**  
**Aguinaldo De Oliveira  
Lopes** dit Anjo,  
**Helio Robson Dos Anjos  
Cavalcanti,** **Geovane  
Fidelis Da Conceição,**  
**Diego Gonçalves  
Do Nascimento Leitão** dit  
White, **Wanderlino Martins  
Neves** dit Sorriso, **Jose  
Amilton Rodrigues Junior**  
dit Ze, **Alexandro Soares  
Campanha Da Silva** dit Pitt



# LES COQUETTES

MARDI

13

FEVRIER  
20H30

Chansons et humour  
décapant

1H15

Trois copines glamour et coquines chantent sans tabous...

Elles sont jeunes, libres, différentes et décomplexées. Lorsqu'on découvre *Les Coquettes* on pense bien sûr aux *Andrews sisters*, pour leur swing, leurs voix qui s'accordent si bien et l'ambiance cabaret dans laquelle elles nous plongent. Mais là s'arrête la comparaison. Car si ces trois jeunes femmes ont fait le choix, pour leur premier spectacle, de mélodies rétros, elles y ont adjoint des textes coquins et impertinents. Grâce à un rythme cartoonnesque, ce trio dégage une gaité communicative.

Le côté à la fois joyeux, culotté et glamour de ces trois chanteuses-comédiennes amène une bouffée d'air réconfortante, un bol de fraîcheur irrésistible. Accompagnées d'un pianiste, alternant sketches et chansons, *Les Coquettes* ont du chien, du pep's et une vision bien à elles du féminisme.

Grincheux et oreilles chastes sont invités à s'abstenir le temps d'une soirée...

De et avec  
**Juliette Faucon,**  
**Lola Cès**  
et **Marie Facundo**

Mise en scène  
**Les Coquettes**

JMD PRODUCTION

ELLE « Elles enchantent le public. »

EUROPE 1 « Une bulle de fantaisie qui fait du bien. Formidable ! »

VERSION FEMINA « Elles nous font rire aux éclats avec beaucoup de charme et une énergie folle. »

TELERAMA « Ces trois filles n'ont ni leur langue, ni leur voix dans leur poche. Leur franc-parler décape et nous fait beaucoup rire. »



# GISELLE

Par le **Yacobson**  
**Ballet - St Petersburg**  
**State Academic Ballet**  
**Theatre (Russie)**

Livret de **Jules Henri**  
**Vernoy de Saint-Georges,**  
**Théophile Gautier**

Chorégraphie  
**Jean Coralli,**  
**Jules Perrot**  
et **Marius Petipa**

Musique  
**Adolphe Adam**

Costumes et décors  
**Viatcheslav Okunev**

Pièce pour **49 danseurs**

TOURNÉE  
LE TRAIT D'UNION

Depuis sa création *Giselle* est considéré comme le sommet, l'apothéose sinon le symbole même du ballet romantique.

En apprenant qu'Albrecht, qu'elle aime, est le noble fiancé d'une princesse, *Giselle*, paysanne naïve, meurt. La reine des Willis, esprits de jeunes filles mortes avant leurs noces, décide qu'Albrecht doit suivre *Giselle* dans la tombe. Il est condamné à danser jusqu'à la mort par épuisement. Mais l'esprit de *Giselle*, en dansant avec lui, arrive à le sauver.

*Giselle* marque l'apogée de la nouvelle esthétique romantique qui agite le monde intellectuel et artistique depuis le début du 19<sup>e</sup> siècle et qui a trouvé, dix ans plus tôt dans *La Sylphide* (1832), sa première incarnation dansée.

Le ballet reste à l'affiche de l'Opéra de Paris jusqu'en 1868 et il serait tombé dans l'oubli s'il n'avait été repris et enrichi par Marius Petipa à Saint-Petersbourg dans les années 1880. Grâce aux Ballets Russes de Serge Diaghilev, invités au Palais Garnier, il réapparaît en 1910 sur la scène française.

VENDREDI

16

FEVRIER  
20H

Danse

2H  
avec entracte



# HAMLET

Xavier Lemaire, après *Les coquelicots des tranchées* (Molière 2015 du Théâtre Public) nous propose sa version d'Hamlet.

Le roi du Danemark est mort... Deux mois ont passé et sa femme Gertrude se remarie avec Claudius son propre beau-frère ! Le jeune Prince Hamlet, fils de Gertrude et du feu roi, et neveu de Claudius, vit très mal cette situation...

Or, au dehors des remparts du château d'Elseur, apparaît, les nuits de pleine lune, un spectre ! « Y aurait-il quelque chose de pourri au royaume du Danemark » ?

Des mots, des mots, des mots...

« Être ou ne pas être » là sera la question.

Un théâtre vif argent pour cette pièce mythique qui touche le cœur du doute, là où les croyances anciennes vacillent, où le monde se repense comme une solitude alors qu'il est multiple.

Une version fluide, charnelle, intense et pleine d'émotions qui fera battre le cœur de chacun.

MARDI

6

MARS  
20H

Création  
2H10

COMPLET

De William Shakespeare

Mise en scène, adaptation et traduction  
Xavier Lemaire

Décor Caroline Mexme  
Costumes  
Virginie Houdinière

Lumières Didier Brun  
Musiques Fred Jailliard

Avec Grégori Baquet,  
Manu Olinger,  
Didier Niverd,  
Julie Delaurenti,  
Philippe Weissert,  
Stéphane Ronchevski,  
Olivier Deniset,  
Christophe Charrier  
(distribution en cours)

COPRODUCTION  
COMPAGNIE LES  
LARRONS, ATELIER  
THÉÂTRE ACTUEL,  
LE THÉÂTRE  
ANDRÉ MALRAUX  
DE RUEIL MALMAISON,  
EN CORÉALISATION  
AVEC LE THÉÂTRE 14



# DARIUS

De Jean-Pierre Patricot

Mise en scène  
Anne Bouvier

Avec Clémentine Célerié  
et Pierre Cassignard

Scénographie  
Emmanuelle Roy

Musique Raphaël Sanchez  
Lumières Denis Koransky

LES GRANDS THÉÂTRES,  
ARTÉMIS DIFFUSION ET LE  
THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR

Quand d'un moment, d'une histoire ou d'un être ne subsiste plus que l'impossible absence, alors il nous reste la mémoire par les « sens »...

Par amour pour son fils, Claire, chercheuse au CNRS offre à Paul, un célèbre créateur de parfum, toutes ses économies pour qu'il crée des parfums uniques qui permettront à Darius d'assouvir sa passion pour les voyages alors qu'il lui est impossible de se déplacer.

S'aidant des lieux et des êtres aimés par Darius, ils vont alors vivre une aventure olfactive extraordinaire, lumineuse et envoûtante.

Sous la forme d'une correspondance d'une belle humanité, vous voyagez à leurs côtés, parcourant et découvrant des lieux insolites, au gré de senteurs.

Un spectacle onirique et inspirant.

JEUDI

8

MARS  
20H30

Théâtre  
1H20

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

1 NOMINATION  
AUX MOLIERES 2017

THEATRAL MAGAZINE « Captivant ! »

LA PROVENCE « Texte étonnant, acteurs intenses ! »

L'HUMANITE « Une chaleur qui va bien au-delà des simples mots ! »

# GASPARD PROUST

## NOUVEAU SPECTACLE

Un spectacle encore plus noir et mordant que le précédent. L'écriture est brillante, incisive et cinglante. Âmes sensibles s'abstenir !

Après avoir triomphé en 2016 pendant quatre mois à guichets fermés à la Comédie des Champs Elysées et avoir été à l'affiche de plusieurs films, l'humoriste à la plume assassine prolonge la tournée de son deuxième spectacle intitulé... *Nouveau Spectacle*. Un titre à l'image de sa prestation : sobre et efficace. Scène et salle plongées dans le noir, l'écriture est travaillée et dense, l'humour corrosif et le rire souvent jaune, dans la lignée d'un Pierre Desproges. On retrouvera avec jubilation des textes à la dérision cinglante ne respectant rien ni personne.

Gaspard Proust est dérangeant, il est sans concession, plus heureux que jamais dans son rôle de *punk en habit de bourgeois*.

VENDREDI

9

& SAMEDI

10

MARS

20H30

Seul en scène

1H30

PRODUCTION  
RUQ SPECTACLES

**TELERAMA** « Un spectacle particulièrement cinglant (...) et surtout méchamment drôle. »

**LE FIGARO** « Plus acerbe que jamais, il ose tout... Textes ciselés comme des diamants, Gaspard Proust n'a aucune difficulté à conquérir les fans de ses débuts. »

**LE POINT** « On a rarement été aussi loin dans l'acidité et la dénonciation des hypocrisies et des dérèglements de notre époque. »



## CUISINE ET DEPENDANCES

Une pièce  
d'Agnès Jaoui  
et Jean-Pierre Bacri

Mise en scène  
Agnès Jaoui

Avec **Grégory Gadebois**,  
**Léa Drucker**,  
**Jean-Baptiste Marcenac**  
et **Nina Meurisse**

Décors **Alban Ho Van**

Lumières

**Dominique Bruguière**

Costumes **Nathalie Raoul**

Son **Xavier Jacquot**

PASCAL LEGROS  
PRODUCTIONS  
EN ACCORD AVEC  
LE THÉÂTRE DE  
LA PORTE-SAINT-MARTIN

Second volet des œuvres du duo Jaoui-Bacri : *Cuisine et dépendances*, comédie culte aux 4 Molières, nous revient dans une nouvelle mise en scène signée Agnès Jaoui !

Une nouvelle fois, l'œil incisif et acéré du duo Jaoui-Bacri fait des merveilles dans cette comédie douce-amère. L'ironie des situations, les vieilles amitiés qui disparaissent sous les petites rancœurs : ils ne nous épargnent rien.

Mais heureusement, la tendresse n'est jamais loin. L'histoire prend place au cours d'un tumultueux dîner que donnent Jacques et Martine, un couple de bourgeois ordinaires. Ils invitent deux amis perdus de vue depuis dix ans : un écrivain et journaliste à succès et sa femme, entièrement dévouée à sa carrière. Parmi les invités figurent aussi Georges, le copain un peu paumé qu'ils hébergent – formidable Grégory Gadebois -, et Fred, le frère de Martine, avec sa copine Marilyn.

Les personnages se dévoilent petit à petit dans la cuisine où apparaissent leurs névroses respectives... Une comédie jubilatoire pour ces cinq personnages hauts en couleurs !

**LE MONDE** « Intemporel. Toujours aussi drôle et touchant. Plus de vingt ans après leurs créations, ces pièces couronnées de Molières n'ont pas pris une ride, résonnent avec la même justesse et suscitent toujours autant de rire et d'empathie. »

**LE FIGAROSCOPE** « Une bande d'acteurs formidables. »

**LES ECHOS** « Une troupe de choc ! » Si toutes les pièces jouées sur les boulevards dégagent la même force comique et la même élégance, on y ferait la fête tous les soirs. »

MARDI

13

& MERCREDI

14

MARS

20H30

Comédie familiale  
acerbe

1H50

**Direction Gypsy Snider**Adjointe à la mise en scène  
**Isabelle Chassé**

Décor et accessoires

**Ana Cappelluto**

Lumières

**Yan Lee Chan**

Costumes

**Geneviève Bouchard**

Entraîneur acrobatique

**Francisco Cruz**

Chargée de projet

**Chloé Rondeau**

Directeur technique

**Louis Héon**

Avec

**Emi Vauthey,****Julien Silliau,****Vincent Jutras,****Natasha Patterson,****María Del Mar Reyes,****Hugo Ragety,****Jérémi Lévesque,****Emilie Silliau**LES 7 DOIGTS DE LA MAIN  
ET BLUE LINE PRODUCTION

# REVERSIBLE

## PAR LES 7 DOIGTS DE LA MAIN

Après *Traces* ou *Séquence 8*, les 7 Doigts s'intéressent une fois de plus à la bulle intime de chacun. Le plateau nu, habité par trois murs figurant une maison en perpétuel mouvement, nous place d'emblée dans un univers intemporel, quasiment irréel, duquel font irruption des personnages sans âge ni époque.

Les artistes remontent le temps, dévoilant des pans entiers de leur passé. Entrez dans un univers empli de beauté et d'émotion en compagnie de ces artistes qui nous entraînent dans un voyage inédit à travers le temps et l'espace. Réversible jusque dans les décors, les murs valsent, les lits basculent, les battants claquent, c'est le chahut de la vie en revue acrobatique qui nous emporte avec elle dans des séries de prouesses éblouissantes : mat chinois, skate board, diabolos, équilibres et portés, hula-hoop, roue allemande, planche coréenne... toutes les disciplines du cirque sont rassemblées pour un moment exceptionnel, parfaitement mis en valeur par les choix musicaux.

Avec cette œuvre grandiose et intense, à la grâce gestuelle à couper le souffle, la troupe impose plus que jamais sa signature unique et son style maintenant reconnaissable entre tous.

Avec sa dernière création, l'incontournable troupe québécoise fait valser les murs et nous offre un spectacle rempli de douceur et de mélancolie qui traite du temps qui passe et de notre quête de repères.

**LE MONDE** « La tornade Réversible emporte avec elle des séries de prouesses rarement vues. »

**LE FIGARO** « Réversible fait chavirer le cœur. »

**LA PRESSE CA** « Oui, il y a des moments de grâce extraordinaire où tout nous paraît lié. »

**TELERAMA** « Surtout, les jeunes artistes savent s'emparer brillamment du tissu aérien, de la corde lisse, des cerceaux, des balles de jonglage, de la roue allemande, pour créer des numéros formidablement modernes. Une création fluide, tonique, esthétique. »

**VENDREDI****16****& SAMEDI****17****MARS**  
**20H30**

Nouveau cirque

1H30

Tout public

DANSE

MUSIQUE  
CLASSIQUE

## BACK TO BACH CIE RIOULT DANCE NEW YORK

MARDI  
20  
MARS  
20H30

.....  
Néo-classique  
1H40  
avec entracte

Un voyage plein de poésie, d'émotions et de force physique à la mesure de l'extraordinaire musique de Bach.

Quatre pièces au programme, extrêmement variées et reliées entre elles par l'utilisation de « projections vidéos » comme toile de fond visuelle.

**Image d'un monde éphémère** (2008) est une pièce poétique comme un voyage en neuf étapes au travers d'une vie qui passe sur une Fugue de Bach.

**City** (2010) commence avec une projection réaliste de New-York qui, au cours de la danse, va se déformer, se déconstruire alors même que le drame humain se déroule sur scène.

**Polymorphe** (2015) est une pièce pour quatre danseurs sur des Préludes et Fugues extraits du « Clavier bien tempéré » de Bach. Avec une architecture et un vocabulaire très formels, la chorégraphie place les corps tour à tour en harmonie ou en décalage avec un arrière-fond fait de la projection de formes peintes et animées. La pièce se joue de nos perceptions en altérant notre conception du réel tout comme le fait l'illusion d'optique.

### Chorégraphies de Pascal Rioult

Musique  
**Jean-Sébastien Bach**  
Lumières  
**David Finley**  
Costumes  
**Karen Young**  
Décor  
**Harry Finer**  
Vidéographie  
**Brian Beasley**

RIOULT DANCE NEW YORK  
AGENCE A CŒUR  
PRODUCTIONS

**Marées célestes** (2011) est la quatrième danse du cycle, chorégraphiée sur le Concerto Brandebourgeois n°6, peut-être la plus symphonique des œuvres de Bach. Un quatuor de sensualité et d'émotion entre deux mouvements de grande technicité. Un pur plaisir de danse.

À la confluence de sa culture européenne et de sa formation à la Modern Dance américaine, Pascal Rioult a une place originale dans le monde de la danse. Il crée des œuvres qui s'adressent autant au physique qu'au mental. Après son long passage chez Martha Graham, il a imaginé une voix unique et nouvelle qui parle avec sophistication et passion de l'universalité de l'expérience humaine. Une danse puissante mais sensible.

### Orchestre Le Concert Spirituel

Direction Hervé NIQUET

Au programme :

**Marc-Antoine  
CHARPENTIER**

Marches pour les  
trompettes  
(extraits 1 et 2 – H.547)  
*Te Deum* H.146 – Prélude

**Georg-Friedrich  
HAENDEL**

*Water Music Suite n°1  
en fa majeur* HWV 348,  
*Water Music Suite n°2  
en ré majeur* HWV349

**Arcangelo CORELLI**

*Concerto Grosso n°8  
en sol mineur, "Fatto per  
la notte di natale"*

**Georg-Friedrich  
HAENDEL**

*Water Music Suite n°3  
en sol majeur* HWV 350  
*Music for the Royal  
Fireworks*

## WATER MUSIC & MUSIC FOR THE ROYAL FIREWORKS

Un concert très visuel avec un effectif impressionnant rassemblant deux des œuvres baroques les plus célèbres du monde.

Un programme prestigieux, au son des trompettes et tambours !

En ouverture, le plus célèbre mouvement du *Te Deum* de Marc-Antoine Charpentier, une œuvre universellement connue puisque son ouverture éclatante sert d'indicateur à l'Eurovision, une œuvre qui rappelle tout le faste de Versailles et de Louis XIV, sa pompe, sa démesure et sa gloire. Vient ensuite un merveilleux panorama des musiques festives de Haendel.

Hervé Niquet et 38 musiciens du Concert Spirituel vous présentent « le » programme phare de leur répertoire. Tournée dans le monde entier et dans les lieux les plus prestigieux et les plus improbables, cette production exceptionnelle, lauréate de l'Edison Award, est l'occasion pour l'ensemble de continuer à explorer toutes les facettes et les nuances de deux œuvres parmi les plus illustres du répertoire baroque.

VENDREDI  
23  
MARS  
20H30

.....  
Concert classique  
1H45  
avec entracte

THE TELEGRAPH « *Le Philharmonique de Berlin du Siècle des Lumières.* »

LE SOIR « *Rares sont les ensembles qui révèlent la théâtralité d'Haendel à la manière d'Hervé Niquet et son Concert Spirituel. Cordes et vents sont excellents. Le chef, favorisant des tempi rapides, offre une interprétation merveilleusement vivante.* »

SEUL EN SCENE



HUMOUR VOCAL



## POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

DU LUNDI  
26  
AU JEUDI  
29  
MARS  
20H30

SALLE CABARET

Théâtre  
1H30

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF

Entre théâtre et conte, le spectacle s'approche au plus près de l'adolescence et de son goût unique où se mêlent énergie, douleur, espoirs fous et désillusions féroces.

Élise a 13 ans et demi. Elle est secrètement amoureuse de Tony. Elle doit s'occuper de sa maman déprimée. Et surtout, elle prépare une chorégraphie en hommage à sa chanteuse préférée pour la fête de l'école...

13 ans et demi : l'âge des espoirs et des révoltes intérieures. L'âge aussi des années collège : ingrates, maladroites mais si belles !

Avec humour et sensibilité, Élise Noiraud nous propose un plongeon dans cette adolescence qui nous a tous construits et interprète plus de 10 personnages hilarants au milieu desquels elle tente de se frayer un chemin et de quitter l'enfance.

**PARIS MATCH** « Ce spectacle est une merveille. Du rire à haut débit. La Noiraud nous fait rire parce qu'elle tisse ses personnages sur le canevas de sa propre vie avec une aiguille trempée dans une authenticité ravageuse. »

**LE FIGARO** « Age ingrat, spectacle épatant. Élise Noiraud est unique. Elle a beaucoup de talent et elle sait parler pour les autres. Cela, c'est la marque d'un artiste accompli. »

Écrit et interprété  
par **Élise Noiraud**

Collaboration artistique  
**Baptiste Ribault**  
Lumières  
**Manuel Vidal**

COMPAGNIE ARBRE

Mise en scène  
**Quentin Bouissou**

Avec **Saliha Bala,**  
**Quentin Bouissou,**  
**Yoni Dahan,**  
**William Garreau,**  
**Stéphane Grioche,**  
**Marsu Lacroix,**  
**Philippe Lenoble,**  
**Adrien Le Ray,**  
**Roxane Terramorsi,**  
**Daphnée Papineau,**  
**Romain Piquet,**  
**Laurent Taieb, PV Nova,**  
**Fabien Derrien**  
Scénographie  
**Amandine Livet**  
Costumes **Anna Rizza**

Lumières  
**Romain Mazaleyras**  
Ingénieur du son  
**Jean-Luc Sitruk**  
Régie plateau  
**Philippe Pereira**  
Régie générale  
**Faustine Cadiou**  
Direction Musicale  
**Philippe Lenoble**

PRODUCTION EXECUTIVE  
AUDE GALLIOU

BLUE LINE PRODUCTIONS

## LES FRANGLAISES NOUVEAU SPECTACLE

Ce cabaret musical déjanté et joyeux recycle en français les plus grands tubes anglo-saxons : un succès qui ne se dément pas et qui triomphe sur toutes les scènes, dans de grands éclats de rires.

Virtuoses du recyclage en langue française des plus grands succès du rock et de la pop anglo-saxonne, les Françaises nous livrent un nouveau cabaret survitaminé, délirant et burlesque.

La traduction en français de façon littérale des textes de ces tubes laisse perplexe : « Tu dis oui, je dis non. Tu dis stop et je dis va, va, va... » chantent les Scarabées (Les Beatles). L'obsession des Françaises : le détournement. Leur univers : un monde parallèle construit sur des non-sens.

La joyeuse bande d'artistes à la fois chanteurs, musiciens, danseurs et comédiens excelle dans l'art du pastiche, livrant une performance drôle et interactive : ils testent vos connaissances musicales et entendent bien égratigner quelques grands mythes de la musique... Intelligent, convivial et jubilatoire !

**TELERAMA** « Un spectacle franchement singulier et déjanté. Diablement bien joué ! »

**LES ECHOS** « Les Françaises ont ajouté de nouvelles perles à leur spectacle délirant. »

**LE CANARD ENCHAINE** « Sûrement Le spectacle musical le plus tordu et le plus tordant du moment. »

MERCREDI  
28  
& JEUDI  
29  
MARS  
20H30

Humour musical  
1H45



# CHRISTELLE CHOLLET COMIC-HALL

Comic-Hall, plus qu'un titre c'est une signature : celle de Christelle, une artiste unique, aux talents multiples qui surprend une fois encore dans ce 3<sup>e</sup> show éblouissant.

Depuis toute petite Christelle Chollet n'a qu'une envie, faire de la comédie musicale. Après quelques déboires, elle commence sa brillante carrière à 19 ans dans la troupe de Roger Louret, avec *Les années Twist*, *Les années Zazous*, *La fièvre des années 80*. Puis, c'est grâce au spectacle *L'Empiafée*, dans lequel elle détourne des chansons d'Edith Piaf, qu'elle se fait connaître du grand public. Trop déjantée, trop blonde, trop drôle, trop rebelle, trop décolletée... de ces qualificatifs trop souvent entendus pour ne pas la retenir pour un rôle, Christelle Chollet a décidé d'en faire des atouts. Comme elle a horreur de rentrer dans des cases telles qu'« humoriste » ou « chanteuse », elle n'a qu'une envie, mélanger les genres artistiques et s'approprier les chansons qu'elle aime pour les réinterpréter à sa manière, avec humour et parfois émotion, en les intégrant à son histoire. En associant le one-woman-show et le music-hall, elle crée un nouveau genre, le Comic-Hall ! Ce spectacle très personnel est une réelle performance, où Christelle Chollet est époustouflante d'énergie et de drôlerie, sans oublier quelques purs moments de grâce, notamment quand elle reprend *Mistral gagnant* de Renaud.

Un spectacle complet avec des décors, des costumes, des chorégraphies, et même des super-héros ! Une soirée vivifiante !

SAMEDI

7

AVRIL  
20H30

Music-hall  
humoristique

1H30

De et mise en scène  
Rémi Caccia

Avec Christelle Chollet  
Guitare Raphaël Alazraki  
Piano Rémy Charlet,  
Jérémy Jouniaux,  
Pascal Miconnet en  
alternance

Chorégraphie  
Odile Bastien

Collaboration artistique  
David Montagne et  
Édouard Pluvieux

Manageur / production  
Laurent Perrigault

TOURNÉE  
BOOK YOUR SHOW

LE FIGARO « La tornade blonde offre un spectacle digne des grands cabarets américains. »

LE PARISIEN « Un mélange unique entre stand-up et chansons, talent comique et prouesses vocales. »

DU JEUDI

5

AU VENDREDI

6

AVRIL  
20H30

Mélo burlesque

1H25

3 NOMINATIONS  
AUX MOLIERES 2017



MOLIERE  
DE LA  
MEILLEURE  
COMEDIE

## BIGRE

Un petit bijou pour un spectacle sans parole et peuplé de rires, de rêves, d'absurdité et de tendresse qui raconte nos travers, nos mesquineries, nos désillusions et notre espérance.

Il était une fois, aujourd'hui dans une grande ville, trois chambres de bonnes habitées par trois personnes dont le destin serait de tout rater, mais de le faire merveilleusement.

A la fois spectacle burlesque et théâtre mélodrame, *Bigre* est une fresque citadine qui raconte par l'absurde la fragile beauté de notre profonde solitude.

LE FIGARO « Un mélo burlesque totalement irrésistible qui fait rire au cours duquel, c'est rarissime au théâtre, le public éclate en applaudissements enthousiastes plusieurs fois durant la représentation. Les « grands moments » se succèdent ! Du rire, du rire, encore du rire ! »

TELERAMA TTT « Pierre Guillois est un auteur qui gagne à être connu. Ses pièces sont de véritables déflagrations comiques. »

Un spectacle  
de Pierre Guillois

Co-écrit avec  
Agathe L'Huillier  
et Olivier Martin-Salvan

Avec Pierre Guillois,  
Agathe L'Huillier,  
Jonathan Pinto-Rocha

Assistant artistique  
Robin Causse

Création son Roland Auffret

Création lumières  
Marie-Hélène Pinon

Décor Laura Léonard

Costumes Axel Aust

Coiffures, maquillage  
Catherine Saint-Sever

Effets spéciaux  
Abdul Alafrez

Construction décor  
Atelier JIPANCO et l'équipe  
technique du Quartz

COMPAGNIE LE FILS  
DU GRAND RÉSEAU  
COPRODUCTIONS  
LE QUARTZ, SN DE BREST,  
LE THÉÂTRE DE L'UNION  
LIMOGES, CDN DU LIMOUSIN,  
LE THÉÂTRE DE LA CROIX  
ROUSSE À LYON  
AVEC LE SOUTIEN DE  
LILAS EN SCÈNE

L'EXPRESS « Bigre c'est Buster Keaton chez Mr Bean. »

LE MONDE « Dieu sait qu'il est drôle, ce Bigre bourré de gags inventifs. Mais le rire qu'il suscite est d'une qualité particulière : il s'accompagne d'une émotion qui ne s'efface pas, une fois sorti du théâtre. »

LE CANARD ENCHAÎNÉ « Saynètes truculentes, légères et joyeusement scato dans un spectacle frais et réussi. Sketchs loufoques, livrés à un rythme soutenu. »



LUNDI  
9  
& MARDI  
10  
AVRIL  
20H30

Comédie  
pseudo-historique  
1H55

5 MOLIERES  
MEILLEUR SPECTACLE PRIVE  
PIERRE FOREST,  
MEILLEUR SECOND ROLE  
GUILLAUME SANTOU,  
REVELATION MASCULINE  
MEILLEUR AUTEUR  
FRANCOPHONE



MEILLEUR  
METTEUR  
EN SCENE

## EDMOND

C'est un roc ! C'est un pic ! C'est un cap ! C'est une péninsule... et même un sommet de plaisir et de fantaisie que l'histoire de la création de Cyrano, menée tambour battant par Alexis Michalik et sa troupe.

Décembre 1897, Paris. Edmond Rostand n'a rien écrit depuis deux ans. Il propose au grand comédien Coquelin une pièce nouvelle en vers, pour les fêtes. Faisant fi des caprices des actrices, des exigences de ses producteurs corses, de la jalousie de sa femme, Edmond se met à écrire à toute vitesse une pièce dont il n'a que le titre : *Cyrano de Bergerac*... Après *Le porteur d'histoire* et *Le cercle des illusionnistes* couronnés par deux Molière, la nouvelle pièce du très talentueux Alexis Michalik est *Edmond*, incarné par le remarquable Guillaume Sentou. 12 comédiens sur scène jouant pas moins de 31 personnages racontent l'histoire de la création de *Cyrano* et de sa triomphale et mythique première... Les 80 tableaux s'enchaînent avec une rapidité et une efficacité qui coupe le souffle. Pris par l'intrigue, on rit, on s'émeut. Du théâtre populaire mené tambour battant !

**LE PARISIEN** « Stupéfiant, ébouriffant, réjouissant... Dans la même veine que « le Porteur d'histoire » et « le Cercle des illusionnistes », ses précédentes créations qui lui ont valu deux Molière, Alexis Michalik revient avec « Edmond », qui retrace avec panache la création de « Cyrano de Bergerac » telle une épopée débridée. Un bijou. »

De et mis en scène  
par Alexis Michalik

Décors Juliette Azzopardi  
Costumes Marion Rebmann  
Lumières Arnaud Jung  
Combats François Rostain  
Musique Romain Trouillet  
Assistante à la mise en scène Aida Asgharzaden

Avec  
Guillaume Sentou,  
Pierre Forest,  
Kevin Garnichat,  
Régis Vallée,  
Nicolas Lumbrebias,  
Jean-Michel Martial  
ou Éric Ebouaney,  
Christian Mulet,  
Pierre Benezit,  
Stéphanie Caillol,  
Anna Mihalcea,  
Christine Bonnard  
et Valérie Vogt

LES TOURNÉES  
DU PALAIS-ROYAL  
FRANCIS NANI &  
SÉBASTIEN AZZOPARDI,  
ACME ET LÉGENDE

## LE BOIS DONT JE SUIS FAIT

De et avec  
Julien Cigana  
et Nicolas Devort

Mise en scène  
Clotilde Daniault  
Lumières  
Philippe Sourdive

PONY PRODUCTION  
CROC'SCÈNE

Après un passage très remarqué sur la grande scène du Théâtre André Malraux avec *Dans la peau de Cyrano*, Nicolas Devort revient avec son nouveau spectacle.

À l'aube de sa mort, une mère décide de réunir les trois hommes de sa vie, son mari et ses deux fils, afin de les reconcilier.

Mais entre paternalisme, aveuglement et désir d'émancipation, que reste-t-il de la famille lorsque le bal des rancœurs se met en place ?

Ici, chacun va remettre en question l'héritage familial, celui que nous portons tous et dont certains n'ont de cesse de vouloir se débarrasser.

Une comédie humaine, où deux comédiens font naître et exister une galerie de personnages hauts en couleurs, et vous entraînent dans une histoire sensible et drôle.

**LA THÉÂTROTHÈQUE TTT** « Tous les personnages sont interprétés par les deux comédiens, d'une justesse époustouflante. Sans décor, seuls les gestes, souvent discrets mais efficaces, nous font passer du père au grand-père, de la mère aux belles-filles, des émotions aux tensions, de l'affrontement à la tendresse. »

**REVUE SPECTACLE.COM** « Un petit bijou de comédie familiale douce-amère, finement ciselé et interprété par Nicolas Devort et Julien Cigana. »

DU LUNDI  
9  
AU MERCREDI  
11  
& VENDREDI  
13  
AVRIL  
20H30

SALLE CABARET

Théâtre  
1H30

SUCCES FESTIVAL  
AVIGNON OFF



## LA GARÇONNIERE

DU JEUDI  
**12**  
AU SAMEDI  
**14**  
AVRIL  
20H30

Théâtre  
1H45

6 NOMINATIONS  
AUX MOLIERES 2017

L'adaptation du célèbre film de Billy Wilder est une réussite : le couple Guillaume de Tonquédec - Claire Keim fonctionne à merveille et n'a rien à envier au duo Jack Lemmon - Shirley Mc Laine.

C'est dans l'Amérique des années 50, celle des gratteciel et du rêve américain triomphant que prend place cette comédie douce-amère.

Le ressort de l'action est véritablement mélodramatique. Monsieur Baxter, un « petit employé de bureau » dans une importante compagnie d'assurances new yorkaise, prête régulièrement son appartement à ses supérieurs hiérarchiques qui s'en servent comme garçonnière. Le grand patron s'aperçoit du manège et demande aussi l'appartement pour y emmener sa maîtresse. Baxter accepte et monte en grade de façon spectaculaire. Mais lorsqu'il comprend qu'il s'agit de mademoiselle Novak, celle qu'il aime, Baxter est face à un dilemme : renoncer à son amour ou à sa carrière.

Dans un grand décor superbe, évoquant tantôt les rues de New-York, tantôt des bureaux ou un appartement, le drame se noue, les cœurs s'emmêlent ou se déchirent : la grande comédie de la vie prend place.

De Billy Wilder  
& I.A.L Diamond

Adaptation théâtrale  
de Judith Elmaleh et  
Gérard Sibleyras

Mise en scène José Paul  
Assistants mise en scène  
Emmanuelle Tachaires et  
Guillaume Rubeaud

Décor Edouard Laug

Accessoires  
Flore Guillemonat

Lumières Laurent Béal

Costumes  
Brigitte Faur-Perdigou

Vidéo Léonard

Avec Claire Keim,  
Guillaume de Tonquédec,  
Jean-Pierre Lorit,  
Jacques Fontanel,  
Benoît Tachaires,  
Muriel Combeau,  
Sophie Le Tellier,  
Jean-Yves Roan,  
Bénédicte Dessombz,  
Grégory Gerreboo,  
Anne-Sophie Nallino

ARTSLIVE  
LE THÉÂTRE DE PARIS  
EN ACCORD AVEC  
MGM ON STAGE DARCIE  
ET DEAN STOLGER  
CINÉFRANCE

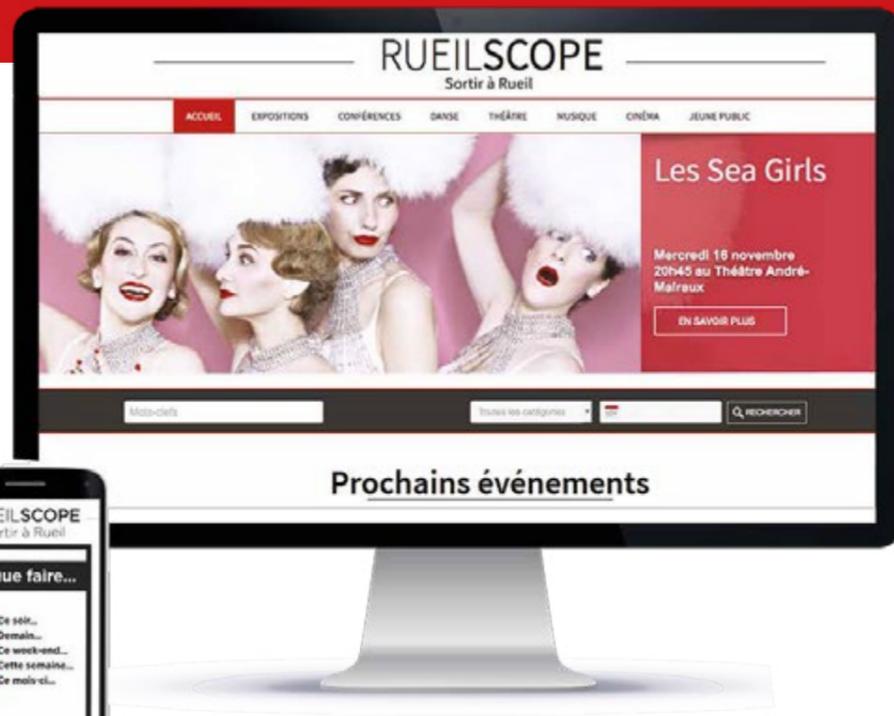
LE FIGARO « Même si vous vous souvenez parfaitement de cette comédie délicieuse, courez applaudir une équipe brillante, sympathique et ce spectacle très bien réglé et vif. »

# Qu'est-ce qu'on fait ce soir ?

## RUEILSCOPE.FR

TOUTES LES SORTIES CULTURELLES  
DE VOTRE VILLE

Partout et tout le temps :  
cinéma, comédie, danse, expositions,  
concerts, jeune public, etc.



« *La culture ne s'hérite pas, elle se conquiert.* »

ANDRÉ MALRAUX